

# Подільське СЛОВО

№48 (5255) П'ятниця, 1 грудня 2017 року

16 сторінок

**Поспішайте!  
Передплата  
завершується!!!**



Вартість передплати у 2018:  
на 12 місяців — 166,40 грн;  
на 6 місяців — 84,50 грн.  
Передплатний індекс 61357

Запросіть «районку» у свій дім!

## Колегія

28 листопада відбулася колегія Тернопільської РДА за участю сільських та селищних голів, соціальних працівників, керівників загальноосвітніх навчальних закладів, бібліотечних та клубних працівників. Засідання провів голова Тернопільської РДА Олександр Похилій. У роботі взяв участь голова Тернопільської районної ради Андрій Галайко та депутат Тернопільської обласної ради Юрій Березовський.



## Серед найважливіших у районі – соціальні питання

На колегії йшлося про підсумки літнього оздоровлення дітей у 2017 році; стан пенсійного забезпечення в районі та вирішення окремих питань пенсійної реформи відповідно до Закону України «Про внесення змін до деяких законодавчих актів України щодо підвищення пенсій»; про роботу відділу культури РДА щодо збереження та зміцнення кадрового потенціалу закладів культури; про роботу Територіального центру соціального обслуговування (надання соціальних послуг) з надання соціальних послуг самотнім громадянам похилого віку та інвалідам; про забезпечення правового захисту дітей, профілактики правопорушень та злочинності у дитячому середовищі; підсумки проведення XXVII районних Сільських спортивних ігор та участь в обласних; інші питання поточної роботи.

**Начальник відділу молоді та спорту РДА Ганна Галич**, доповідаючи з першого питання, констатувала, що цього літа оздоровчими та відпочинковими послугами охоплено 56% дітей району. На оздоровлення та відпочинок дітей із районного бюджету у 2017 року було спрямовано 120 тисяч гривень, з яких 70 тисяч використано на відпочинок у пришкольних таборах із денним перебуванням, а 40 тисяч гривень — на оздоровлення дітей пільгових категорій у таборі «Лісовий» (село Скоморохи Буцацького району). Особливістю літа-2017 було патріотичне виховання учнів.

Велике зацікавлення викликала **інформація Тернопільського об'єднаного управління Пенсійного фонду України Тернопільської області, з якою виступила начальник Тетяна Глух**. У Тернопільському районі на обліку перебувають 16684 пенсіонери, кількість яких щороку збільшується. З початку року в зв'язку із особистими зверненнями 3061 особі пенсійного віку проведено поточний перерахунок, заведено 631 нову пенсійну справу. З 11 жовтня поточного року набув чинності Закон України «Про внесення змін до деяких законодавчих актів щодо підвищення пенсій», тому працівники об'єднаного управління Пенсійного фонду України Тернопільської області провели перерахунок пенсій, а саме їх осучаснення з використанням єдиного показника середньої заробітної плати, який використовується для призначення пенсій у 2017 році (3764 гривні 40 копійок), та розрахунок пенсії з використанням нового прожиткового мінімуму (1373 гривні). Згідно з проведеним перерахунком, 93% одержувачів пенсії отримали підвищення. З них 53% — до 200 гривень, 21% — до 500 гривень. 1541 пенсіонер — до 1000 гривень, 1250 — понад 1000 гривень. Це, як сказала Тетяна Глух, пов'язано з врахуванням індивідуальних коефіцієнтів зарплати та стажу. Цікаво, що в середньому підвищення у Тернопільському районі становить

312 гривень, середній розмір пенсії у області — 2133 гривні, а в районі — 1929 гривень.

«Щоб інформувати населення про пенсійне законодавство та його зміни, об'єднане управління проводить активну інформаційно-роз'яснювальну роботу, — наголосила Тетяна Глух. — Кожному пенсіонеру району надіслано повідомлення, де зазначено розмір пенсії до перерахунку, після перерахунку, сума підвищення та формула, за якою розраховується розмір пенсійної виплати. Відповідно до затвердженого графіку проводиться виїзд у населені пункти району. Станом на 28 листопада здійснено прийом громадян у 26 селах та селищах Тернопільського району».

**Начальник відділу культури РДА Віктор Навольський** констатував, що до послуг жителів Тернопільського району — широка мережа культурних закладів: будинки культури, клуби, бібліотеки, музеї, музичні школи, де працюють спеціалісти із належним фаховим рівнем. У районі 23 аматорські колективи мають звання народного та зразкового. Загальна чисельність працівників культури району — 285 осіб.

Про роботу з найбільш вразливою категорією громадян — людьми, які опинились у складних життєвих обставинах та потребують сторонньої допомоги, **доповідала директор Територіального центру соціального обслуговування (надання соціальних послуг) Надія Бойко**. Нині такої допомоги у районі потребують 780 осіб. З ними працюють 62 соціальні робітники.

Не менш вразливою категорією громадян у районі є діти-сироти та діти, позбавлені батьківського піклування. Про їх правовий захист, профілактику правопорушень у цьому середовищі інформував **начальник служби у справах дітей РДА Олександр Романцов**. Станом на 1 листопада 2017 року на обліку служби перебувають 54 дитини-сироти та діти, позбавлені батьківського піклування, з яких 14 осіб підлягають усиновленню. Працівники служби ведуть реєстр майнових і житлових прав дітей цієї категорії, який забезпечує захист права дітей на своє майно. «Питання захисту прав та законних інтересів дітей-сиріт та дітей, позбавлених батьківського піклування, а також дітей, які опинились у складних життєвих ситуаціях, постійно розглядає комісія з питань захисту дитини, яка діє при райдержадміністрації, — наголосив Олександр Романцов. — За звітний період 2017 року проведено 10 засідань та ухвалено 46 рішень щодо питань соціально-правового захисту дітей».

**Голова районної ради фізкультурно-спортивного товариства «Колос» Іван Кульбіцький** підбив підсумки проведення районних Сільських спортивних ігор та участі наших спортсменів у обласних іграх та нагородив сільських та

селищних голів за особливий внесок у розвиток фізкультури та спорту в районі та сприяння у проведенні спортивних змагань. **Грамоти отримали Роман Мацелюх (смт Великі Бірки), Богдан Піщатін (с. Острівець), Марія Палига (с. Почапниця), Володимир Береза (с. Малий Ходачків) та Анатолій Кулик (Байковецька об'єднана територіальна громада).**



На колегії сільський голова села Гаїшевченківські Богдан Брич зачитав звернення про порушення конституційних прав дітей щодо додаткової оплати за надані послуги, які з 1 січня 2018 року вимагає мерія міста Тернопіль, керуючись лише тим, що ці діти, хоча й відвідують дошкільні та позашкільні установи міста, живуть у приміських селах Тернопільського району. Звернення підписали всі сільські та селищні голови Тернопільського району. Воно буде скероване до міського голови Сергія Надала, міністра освіти України Лілії Гриневич та Вищого адміністративного суду України.

Зокрема, у зверненні йдеться, що 24.02.2017 року Тернопільська міська влада, всупереч всім конституційним вимогам і положенням українського законодавства (ст. 24, 53 Конституції України, ст. 3, 28 ч. 2 ЗУ «Про дошкільну освіту»), ухвалила неконституційне та незаконне рішення № 7/14/19 «Про взаємовідносини з об'єднаними територіальними громадами (іншими органами місцевого самоврядування) у сфері надання послуг».

Це рішення суперечить правовим актам вищої юридичної сили — Конституції України та Європейській конвенції про захист прав людини та основних свобод.

З огляду на те, що відповідно до законодавства, не може бути привілеїв чи обмежень, у тому числі й щодо місця проживання, у зверненні висловлене прохання: «1. Внести зміни або зупинити дію рішення Тернопільської міської ради № 7/14/19 від 24.02.2017 року (набуло чинності 01.07.2017 р.) «Про взаємовідносини з об'єднаними територіальними громадами (іншими органами місцевого самоврядування) у сфері надання послуг».

Галина ЮРСА – ТРР «Джерело». Фото автора.



3  
Безпека на  
дорогах: чого  
очікувати водіям?



6  
Голодомор —  
як помста за  
свободу



9  
Свято у Підго-  
родньому,  
зігріте дитячи-  
ми усмішками



15  
«Нива» буде  
битися і  
кусатися

Якість, яка не підведе

46027 м. Тернопіль,  
вул. С. Будного, 4а  
тел/факс: +38 (0352) 25 44 35,  
25 37 59

www.claas.com.ua  
e-mail: office@tncnaas.com.ua

www.alp-vikno.te.ua  
АЛЬПІЙСЬКЕ ВІКНО  
ВІКНА  
ДВЕРІ

ГАРАЖНІ ВОРОТА  
РОЛЕТИ

Низькі ціни

м. Тернопіль, вул. Острозького, 45  
52-42-39, 52-69-99, 067-675-59-84

ПАЙОВА ЧАСТКА БЕЗ ПОСЕРЕДНИКІВ

Багатоквартирний житловий будинок із вбудовано-прибудованими приміщеннями громадського призначення та гаражами манежно-боксового типу по вул. Головацького, р-н 9 училища, мкр «Північний»

- задача I пускового комплексу IV квартал 2018 р.  
- задача II пускового комплексу II квартал 2020 р.

9990 грн/м<sup>2</sup>

1-кімн. - 45,5 м<sup>2</sup>  
2-кімн. - 62,61 м<sup>2</sup>, 68,49 м<sup>2</sup>  
3-кімн. - 82,57 м<sup>2</sup>

Гаражі. Підземні паркінги. Великий дитячий майданчик

ОК ЖБК «Головацького-1» тел.: 067 350-47-74, 096 749-82-78

Досвід №111 114170962418 від 6 квітня 2017 р.



Офіційне

## Розпорядження

Від 24 листопада 2017 № 28--од

Про скликання чотирнадцятої сесії  
Тернопільської районної ради  
сьомого скликання

1. Скликати чотирнадцяту сесію Тернопільської районної ради сьомого скликання 15 грудня 2017 року в приміщенні районної ради.

Сесійне засідання розпочати о 10 годині ранку.

2. На розгляд чотирнадцятої сесії районної ради внести питання:

- Про передачу коштів у вигляді міжбюджетного трансферту (інша субвенція) з сільських бюджетів Тернопільському районному бюджету.

- Про внесення змін до районного бюджету на 2017 р.

- Про районний бюджет на 2018 р.

- Інші питання поточної роботи.

3. На сесію районної ради запросити депутатів обласної ради від Тернопільського району, сільських та селищних голів, керівників відділів та управлінь райдержадміністрації, керівників районних організацій, установ, промислових і сільськогосподарських підприємств, представників політичних партій, громадських організацій, редакторів газети «Подільське слово» та радіокомпанії «Джерело».

Голова Тернопільської районної ради А.В. ГАЛАЙКО.

## Оголошення

Відповідно до графіку виїзного прийому громадян спеціалістами Тернопільського об'єднаного управління Пенсійного фонду України Тернопільської області щодо інформування громадян про зміни в пенсійному забезпеченні відповідно до Закону України від 3 жовтня 2017 року №2148-VIII «Про внесення змін до деяких законодавчих актів України щодо підвищення пенсій» в об'єднаних громадах, сільських та селищних радах Тернопільського району,

05 грудня 2017 року о 14:00

заступник начальника об'єднаного управління Галина Юрїївна Гумницька проводитиме виїзний прийом громадян

Назва ради	Адреса	Телефон	Голова
Драганівська сільська рада	47723, с. Драганівка, вул. 8 Березня, 2	55-11-88	Борух Анатолій Петрович

Адміністрація Тернопільського об'єднаного управління ПФУ Тернопільської області

Актуально

Не підпишете декларацію —  
доведеться платити  
за візит до медика

Вже з січня 2018 року в Україні починає діяти медична реформа. Тож мешканцям Тернопілля варто поспішити, бо у МОЗ наголошують — шукати собі лікаря варто вже тепер.

Громадянам, які не підпишуть декларацію про первинну медичну допомогу, доведеться самостійно сплачувати послуги лікарів.

— У Міністерстві охорони здоров'я роз'яснюють, що у разі підписання пацієнтом відповідної декларації, з сімейним лікарем або терапевтом чи педіатром усї послуги, аналізи, дослідження, ліки, які надаються за державною програмою медичних гарантій, будуть для пацієнтів на 100% безоплатними, — розповідає тернопільський терапевт Оксана Хміль. — Хворі також зможуть звертатися до спеціалістів вузького профілю за направленням свого лікаря. При цьому пацієнт самостійно обирає спеціаліста чи медзаклад.

В управлінні охорони здоров'я Тернопільської ОДА наголошують: **в обов'язковому порядку з 2019 року, звернення до лікарів-спеціалістів, призначені сімейним лікарем або терапевтом, оплачуватимуться Національною службою здоров'я.** Послуги без направлення державою оплачуватиме лише в разі звернень до гінеколога та психіатра.

Лілія КУЛЕНИЧ.



Робочі поїздки

Робочий візит першого  
віце-прем'єр-міністра України

24 листопада перший віце-прем'єр-міністр України-міністр економічного розвитку і торгівлі Степан Кубів побував із візитом на Тернопільщині.

Свою робочу поїздку він розпочав з огляду доріг. Зокрема, зосередив увагу на ремонті траси Тернопіль – Львів. Так, на 39 кілометрів шляху було надано 302 мільйони гривень. Усі роботи впроваджені за рахунок коштів, отриманих від впровадження митного експерименту.

— За 27 років жоден кілометр цієї дороги капітально не ремонтували. Ми маємо стежити за системою автоперевезень, особливо влітку, адже це впливає на стан дорожнього покриття. А водії часто нехтують елементарними правилами перевезення, — зазначив Степан Кубів. — Уряд заклав до бюджету-2018 майже 43 мільярди гривень на ремонт українських трас. Також на державному рівні планується вирішити питання контролю за дорогами та їх безпеки.

Загальна ж протяжність доріг Тернопільської області — майже 5 тисяч кілометрів. З них більшість — місцевого значення. Їх якість, кажуть чиновники, низька: 95% шляхів перебувають у незадовільному стані. За словами Степана Кубіва, ремонт дороги Н-02 Тернопіль – Львів відбувається якісно та відповідально.

Обговорили під час зустрічі і питання відновлення роботи Тернопільського аеропорту.

— Ми розглядаємо можливість перетворення аеропорту також і в базовий аеропорт для потенційних лоукостів, і для здійснення ремонту й обслуговування діючих літаків, — зауважив голова Тернопільської ОДА Степан Барна.



Також цього дня відбулося урочисте відкриття зернового елеватора у селі Дзвиняч Заліщицького району. Будівництво комплексу розпочалося у травні минулого року. Його потужність становить 90 тис. тонн. Наразі стартував запуск першої черги, потужністю 30 тис. тонн, запуск другої черги, потужністю 60 тис. тонн, планується у 2019 році.

У свою чергу очільник Тернопільщини наголосив, що, за підсумками минулого року, звитверше діяльність останніх років відстежується позитивна динаміка щодо створення на теренах області нових підприємств. Лише за 10 місяців поточного року на Тернопільщині зареєструвалися понад 4 тисячі 300 суб'єктів господарювання і понад 45 тисяч осіб були працевлаштовані.

Лілія КУЛЕНИЧ.

Почапінська школа стане  
навчальним закладом майбутнього

Голова Тернопільської РДА Олександр Похилій та начальник відділу освіти РДА Василь Цаль відвідали Почапінську ЗОШ І-ІІІ ст. з метою контролю виконання ремонтних робіт у цьому навчальному закладі.



Хоч навколо ще багато будівельного сміття, проте приміщення школи справляє приємне враження. Зовнішні стіни вирішили пофарбувати не однотонно, а в яскраві кольори. Від того навіть у похмурий день навчальний заклад матиме веселючий вигляд. До того ж це дуже подобається дітям!



Тут оновили дах, повністю перебудували фасад. Нині замінено всі вікна і двері на енергозберігаючі, будівельники здійснюють інші оздоблювальні роботи. Проте навчання у школі не припиняється. Олександр Похилій та Василь Цаль разом з директором Почапінської ЗОШ І-ІІІ ст. Галиною Щепною провели спілкування з виконавцями робіт, а ще поговорили бесіди з учнями школи. На запитання голови РДА «А що б ви ще хотіли, крім капітального ремонту, у подарунок для вашої школи?», діти відповідали по-різному — комп'ютерний клас, тир, сучасні мультимедійні дошки, гарні меблі, нову спортивну залу та інше.

«І це нормально, що діти хочуть все це. Отже, є над чим працювати і дітям, і дирекції школи, — зауважив голова РДА Олександр Похилій. — За два останні роки у цю школу вкладено майже 10 мільйонів гривень. Багато коштів пішло на заміну енергозберігаючої системи, на облаштування спортивного майданчика, власне — на капітальний ремонт. І самі бачите, якою гарною та сучасною стала ця школа, а має бути ще краща. Це хороша інвестиція в молодь — у наше майбутнє. Нашою національною гордістю мають бути не лише родючі чорноземи, а й освічена молодь, висококласні спеціалісти різних галузей науки, промисловості, культури, спорту. Усе добре починається саме зі шкільної партії...»

Галина ЮРСА – ТРР «Джерело». Фото автора.

Варто знати

На новорічно-різдвяні свята через Тернопіль  
курсватимуть додаткові поїзди

Аби забезпечити потребу пасажирів, на новорічно-різдвяні свята ПАТ «Укрзалізниця» призначила додаткові поїзди. В тому числі і через Тернопіль.

«Вже призначено 7 додаткових поїздів на 47 рейсів: 191/192 Київ – Львів, 197/198 Київ – Ковель, 177/177 Київ – Хмельницький, 223/224 Київ – Одеса, 180/179 Київ – Дніпро, 63/64 Дніпро – Одеса та 258/258 Одеса – Львів», — зазначив у Twitter в.о. голови правління ПАТ «Укрзалізниця» Євген Кравцов.

Щодо «тернопільського напрямку», то **напередодні та у свята додаткові поїзди курсуватимуть у**

**такі дні: № 191/192 Київ – Львів (з Києва 28, 29, 30, 31 грудня та 2, 5, 6 січня. Зі Львова 28, 29, 30 грудня та 1, 2, 5, 7 січня). А № 258/258 Одеса – Львів (з Одеси 22-30 грудня та 1-5, 7 січня. Зі Львова 23-31, 2-6 січня).**

Квитки на додаткові поїзди доступні на офіційному онлайн-сервісі «Укрзалізниця» з продажу та бронювання квитків booking.uz.gov.ua, а також в залізничних касах.

Нагадаємо, що у листопаді 2017 року почали курсувати нові поїзди: № 11/12 Львів – Одеса, № 127/128 Ковель – Харків, № 38/738 Київ – За-

поріжжя та № 747/748 Київ – Тернопіль.

З введення нового графіку руху пасажирських поїздів на 2017/2018 рік (10 грудня 2017 року) розпочнуть курсування наступні нові поїзди: № 1/2 Івано-Франківськ – Костянтинівка; № 7/8 Одеса – Харків; № 26/36 – 35/25 Одеса – Яремче, Перемишль та № 46/45 Ужгород – Лисичанськ.

До кінця 2017 року ПАТ «Укрзалізниця» отримає 12 новозбудованих вагонів до 38 вже отриманих, які ж відразу будуть включені до поїздів у популярних напрямках.

Лілія КУЛЕНИЧ.







## Агробізнес

## Агрохолдинг «МРІЯ» відзвітував про досягнення

3 нагоди Дня працівників сільського господарства агрохолдинг «МРІЯ» відзвітував про свої досягнення та відзначив найкращих співробітників. На святковий захід зібралися працівники компанії із шести областей України — Тернопільської, Хмельницької, Чернівецької, Івано-Франківської, Львівської та Рівненської.

2017-й став для агрохолдингу доволі успішним. Компанія суттєво підвищила показники врожайності культур, поповнила парк сільськогосподарської техніки, значно поліпшила інфраструктуру на виробничих кластерах.

Сезон для компанії був визначальним ще й тим, що «МРІЯ» повернулася до виробництва цукрового буряку. За словами генерального директора Саймона Чернявського, рік був урожайним. Прогноз на цей рік становить 178,1 тис. тонн, а план на 2018 — 334 тис. тонн. Компанія планує на 2018 рік збільшити площі посівів під цукровим буряком на 7,2 тис. га, а також озимого ріпаку, кукурудзи та сої.

У компанії поділилися планами на оновлення парку техніки. У цей напрям «МРІЯ» має намір інвестувати 36,5 млн дол. до кінця 2020-го. Як зазначив операційний директор «МРІЯ Агрохолдинг» Андрій Григоров, компанія має намір оптимізувати кількість техніки. Нині розглядають програму з оновлення парку комбайнів, у планах — закуповувати по 10 нових одиниць щороку, виводячи при цьому з експлуатації старі.

За словами фінансового директора компанії Тона Хулоса, «МРІЯ» повністю забезпечена коштами на наступний сезон. Поточне фінансування агрохолдингу до кінця 2018 року становить 46 мільйонів доларів.

**Як зазначив генеральний директор агрохолдингу «МРІЯ» Саймон Чернявський, на наступний рік компанія вже виокремила 4 основні пріоритети:**

«Перший — це підвищити ефективність виробництва шляхом чіткого планування, автоматизації процесу і контролю затрат, що сприятиме своєчасному виконанню технічних операцій і підвищенню врожайності. У цьому напрямку багато підзавдань. Загалом на наступний рік ми маємо зробити значний крок уперед.



Другий — завершити реструктуризацію боргу компанії, що дасть змогу рефінансувати оборотні засоби у більшій обсязі. Це дійсно безпрецедентна реструктуризація в Україні. Третій — створити центр технологічної й наукової експертизи для запровадження кращих світових практик у виробничому напрямку. Четвертим стратегічним напрямком компанія ставить перед собою інвестування у розвиток співробітників. Знання плюс відповідальність дорівнює результат. Чим більше будете знати як професіонали, тим більшим буде успіх агрохолдингу».

**Варто також зазначити, що агрохолдинг «МРІЯ» за останні 3 роки збільшив рівень зарплат співробітників на 35% з урахуванням інфляційних процесів у країні.** Середньомісячна зарплата у компанії становить 10 396 тис. грн. Для порівняння, минулого року цифра сягала 6 913 тис. грн. За словами генерального директора, зарплата прив'язана до якості та своєчасності виконання роботи, крім того, вона також залежить від фінансових результатів за рік.

Директор департаменту роботи з персоналом Марія Панченко зазначила, що компанія готова мотивувати і вкладати у поглиблення знань співробітників. Уже

діють програми зовнішнього та внутрішнього навчання працівників. У планах — вдосконалення програми розвитку персоналу та програми розгніту професійного навчання.

**Важливим напрямком роботи компанії є фінансова підтримка соціальних ініціатив і проектів місцевих громад.** Соціальний бюджет, який формується прозоро, діє у всіх областях, де «МРІЯ» обробляє землі. «За підсумками 10 місяців цього року на реалізацію соціальних ініціатив і на благодійну допомогу компанія вже спрямувала 17,17 млн грн», — зазначила директор департаменту комунікацій і соціальних проектів Нонна Шмідік. Кошти були спрямовані на підтримку галузей освіти, медицини, культури та спорту, інфраструктури, духовності, благоустрою.

«Цей бюджет формується за принципом — 100 гривень з кожного гектара. 70 відсотків з цієї суми розподіляє громада. 20 відсотків спрямовуємо на ремонт доріг, лікарню тощо. І 10 відсотків — на підтримку воїнів АТО, а за три роки ця сума сягнула 5 млн гривень», — розповіла Нонна Шмідік.

Крім того, до бюджетів всіх рівнів «МРІЯ» сплатила від початку року 233, 41 млн грн податкових відрахувань. До кінця року ця

сума ще зросте.

**Велику увагу приділяє агрохолдинг розвитку кооперативного руху. МРІУ було створено 10 кооперативів, більшість з них — на теренах Тернопільської області.**

«Цього року приділили багато уваги навчанню. Ми бажали створити кооперативи чи розвивати вже існуючі. Окрім цього, оголосили конкурс, загальний бюджет якого 4 млн гривень. Усі охочі подавали проекти на отримання гранту. За поточний рік нам вдалося створити ще 10 кооперативів (7 ягідних, 1 пасічний та 2 молочних) і отримати вже понад 30 ініціатив на створення нових. Крім того, в планах агрохолдингу — розвиток вже існуючих кооперативів, зокрема будівництво кооперативного цеху заморозки/сушки/переробки ягід і крафтової сироварні», — зауважила Нонна Шмідік.

**До Дня працівників сільського господарства агрохолдинг «МРІЯ» нагородив кращих з них за найвищі особисті показники в роботі. Почесні грамоти та грошові премії за результатами року отримали чимало працівників із різних підрозділів «МРІУ». Серед них і земляки — жителі Тернопільщини. Зокрема,**

з кластеру «Тернопіль» нагородами відзначили тракториста Степана Коржика, інженера Василя Вереса, старшого агронома Віктора Низова, керівника регіонального структурного підрозділу Надію Нагірну, старшого фахівця з безпеки Олександра Стреленка. Із кластеру «Поділля» відзнаку отримала головний бухгалтер Ольга Татака. Від кластеру «Карпати» нагородили керівника Богдана Гнипа та керівника регіонального структурного підрозділу Івана Андрусика. Із кластеру «Галичина» нагородили отримали тракторист Тарас Митник, інженер Олег Гирун, старший фахівець з безпеки Василь Кривак. Окрім працівників кластерів, відзнаки отримали співробітники інших підрозділів компанії: Володимир Пацюрко, головний інженер елеватора «Борщів» Анатолій Горбатюк, енергетик Михайло Сторожук, завідувач складу, технолог Андрій Беднарський та водія Тараса Яросла Басераб та Петро Малайя, керівника GPS Андрія Гладкий, провідний аналітик комп'ютерних систем Оксана Стецишин, керівник податкового відділу Сергій Домбровський, машиніст тепловозу Василь Кравців, складач поїздів Юрій Помазіба, монтер колії Андрій Чубак.

Окрім того, вісім співробітників з різних підрозділів «МРІУ» отримали високі відзнаки: орденом «За розбудову України» нагороджені тракторист Богдан Безкорований, механік Іван Бойко, старший менеджер із зв'язків з громадськістю Микола Кузь, старший менеджер з питань регіонального розвитку Оксана Марценюк, старший агроном Роман Шевчук; а орденом «Хрест Слави» — охоронець Михайло Козьменко, трактористи Володимир Свіщов та Олександр Ремецькієв.

**Найкращим сезону став кластер «Поділля» й отримав нагороду — сертифікат на 400 тис. грн.**

## Поліцейські будні

На Тернопільщині 80-річний чоловік заблукав у лісі  
Чоловіка, на щастя, знайшли живим, оскільки він встиг зателефонувати рідним і повідомити, що заблукав.

Як розповів начальник Тернопільського районного відділення поліції Віктор Волощук, 25.11.2017 близько 17.40 в Тернопільському районі надійшло повідомлення про те, що в лісі поблизу с. Петриків Тернопільського району зник місцевий житель, 1937 року народження. За інформацією від родичів було встановлено, що о 12 годині дідусь пішов у ліс, однак близько 17 години він зателефонував і повідомив, що заблукав, надалі зв'язок із ним припинився.

З метою організації пошуків зниклої людини рятувальну операцію розгорнули негайно. Загалом до пошукових робіт було залучено особовий склад Тернопільського РВП, працівників управління ДСНС у Тернопільській області та кінологів. Крім того, до пошуків долучилися родичі та односельці зниклого.

На щастя, о 22:17 год. старенького знайшли. Стан чоловіка задовільний, його здоров'я ніщо не загрожує.

## Шукали 8-річного хлопчика у Плотичі

24 листопада близько 16 год. співробітникам Тернопільського відділення поліції повідомили про зникнення 8-річного хлопчика, жителя села Плотича. На пошуки школяра негайно виїхало понад півсотні правоохоронців. Працівники районного відділення поліції, спецпризначення та оглядали селу й околиці.

Допоки пошукова група прочісувала територію, старший лейтенант Тарас Новосад разом із колегою зі слідчо-оперативної групи повторно оглянули обійстя. «Мабуть, спрацювало особливе поліцейське чуття, інтуїція, — розповів начальник Тернопільського районного відділення поліції Віктор Волощук.

— Зазирали в усі господарські будівлі, вогнища малої і, зрештою, почули тихий звук на горіщі. Було майже опівночі, коли ми знайшли пропажу».

Хлопчик після сварки з мамою заховався на горіщі й заснув там. Побачивши в своїй схованці поліцейського у формі, він добряче злякався, а ще боявся, що його знов сваритимуть.



## Податкові новини

## Ставка авансового внеску, коли «єдинник» виплачує дивіденди

**Якщо юридична особа здійснює виплату своїм акціонерам (власникам) і такий платіж називається дивідендом, то він оподатковується під час виплати згідно з нормами підпункту 57.1-1 пункту 57.1 статті 57 Податкового кодексу, незалежно від того, чи є особа платником податку на прибуток. Про це повідомили у Тернопільській ОДП.**

Тобто, емітент корпоративних прав (незалежно від того, є він платником податку на прибуток чи ні), у разі прийняття рішення про виплату дивідендів має нараховувати та вносити до бюджету авансовий внесок із податку на прибуток підприємств.

## Уточнююча декларація «загальносистемника»

**У Тернопільській ОДП зазначили, що з метою відображення в уточнюючій декларації авансових платежів, що були розраховані та сплачені згідно з попередньою звітній декларації про майновий стан і доходи, розд. VII «Розрахунок податкових зобов'язань у зв'язку з виправленням самостійно виявлених помилок у попередніх звітних періодах» заповнюється так: поверненню, за яким виявлено (податково) періоду, в якому виявлено помилку, проставляється показник з рядка 22.1, або рядка 22.2, або рядка 23.1 з Декларації попереднього звітного періоду, який уточнюється (наприклад: «0»);**

При цьому авансовий внесок з податку на прибуток не справляється у разі виплати дивідендів, зокрема, фізичним особам.

Отже, юридична особа-платник єдиного податку четвертої групи зобов'язаний при виплаті дивідендів (за винятком виплати дивідендів фізичним особам) нараховувати та внести до бюджету авансовий внесок з податку на прибуток за ставкою 18%. Такий авансовий внесок необхідно внести до бюджету до/або одночасно з виплатою дивідендів.

Сума нарахованого зобов'язання з єдиного податку не зменшується на суму авансового внеску податку на прибуток, сплаченого у зв'язку з виплатою дивідендів.

— у рядку 25 «Уточнені суми податкових зобов'язань або сума до повернення за звітний (податковий) період, у якому виявлена помилка» відображається сума авансових платежів, що були розраховані та сплачені згідно з попередньо поданою Декларацією та не були відображені у звітній Декларації (наприклад: «2 500 грн»);

— значення рядка 26.2 «Зменшення суми, яка підлягає перерахуванню до бюджету» розраховується за такою формулою: 2 500 грн (значення рядка 25) – 0 (значення рядка 24) = 2 500 грн.

**Докладніше проконсультуватись можна у Центрі обслуговування платників Тернопільської ОДП, тел. 43-46-10.**



Шкільний меридіан

## Ольга Литвин з Довжанки мріє бути міністром освіти України



Ольга Литвин — молода вчителька, яка викладає зарубіжну літературу та англійську мову в НВК «Довжанківська ЗОШ І-ІІІ ст. – ДНЗ», виграла грантове місце в онлайн-конкурсі «Освітній десант в Естонію», проведеному за сприяння громадської спілки «Освіторія», та мала можливість здійснити безкоштовну поїздку в цю прибалтійську державу.

терства освіти Естонії; розкриття секретів найвищих показників Естонії в PISA.

У мотиваційному листі, який журі визнала найкращим та найпереконливішим, Ольга Литвин написала: «Ще зі студентських часів хочу бути міністром освіти. Для цього наполегливо працюю над своїм професійним зростанням! Нині я заступник директора школи і докладаю усіх зусиль вихованців цікавим і захоплюючим. Саме ця поїздка потрібна мені для підвищення фахового рівня. Вона стане ще однією сходинкою до мрії».

З поїздки вчитель з Довжанки привезла незабутні враження від знайомства з ціка-

вими людьми, серед яких був також переможець конкурсу Global Teacher Prize Ukraine, вчитель фізики Пауль Пшенічка (на фото), що усталі, за її словами, значимі сходинкою у професійному вдосконаленні.

Освітяни Тернопільського району щиро

радіють за свою колегу та впевнені, що її мрія обов'язково здійсниться, все це не самоціль, а бажання зроби у нашій державі.

Галина ЮРКА – ТРР «Джерело».

**PISA (PROGRAMME FOR INTERNATIONAL STUDENT ASSESSMENT)** – програма міжнародного оцінювання учнів, яку проводять кожні три роки, починаючи з 2000 року. У тестуванні беруть участь 15-річні учні, які навчаються не нижче, ніж у 2000 року. У цей вік учасників тестування був обраний з огляду на те, що в більшості країн-учасниць саме в цьому віці учні закінчують основну школу і вимоги до них у цих країнах не надто відрізняються. Дослідження має на меті визначити, наскільки учень зможе використовувати знання й уміння, отримані в школі, за можливих життєвих труднощів і викликів.

У програмі беруть участь понад 80 держав світу. Україна долучиться до PISA у 2018 році.

## Стежками Тернопілля й Рівненщини

«Пізнай свій край... себе, свій рід, свій народ,  
свою землю — і ти побачиш свій шлях у житті...»

Григорій Сковорода.

Любити Батьківщину означає почуватися її частинкою, берегти, пізнавати і вивчати, вболівати за неї душею та серцем, шанувати історію свого народу, усвідомлювати єдність власної долі з долею Батьківщини. Учні Настасівської ЗОШ І-ІІІ ступенів відвідали вже багато цікавих куточків нашої України. Цього разу екскурсія відбулася за маршрутом: Вишнівець – Кременець – Білокриниця – Дубно – Рівне.

Першу зупинку зробили біля пам'ятного знака на місці знахідки кісток мамонта біля Вишнівця. Брилу граніту привезли аж із Житомирської області. А от зуби, бивні, щелепи і реконструкцію скелета мамонта можна побачити у Тернопільському краєзнавчому музеї.

Наступна зупинка – Кременець, чарівне містечко Тернопілля. Назва походить від слова «кремій» – мінерал, якого багато в Кременецьких горах. Тут милувалися неймовірно красивою природою, великою кількістю пам'яток архітектури, духовними святинями. Важко повірити, що невеличкий райцентр може містити стільки цікавих споруд, білиту таким зацікавленим і романтичним.

Вражає величчю стрімка Замкова гора з руїнами фортеці, що здійнялася над рівнем моря на 397 метрів.

Найкрасивіша споруда міста і одна з найкрасивіших в Україні – ансамбль колегіуму чину єзуїтів (1731-1743, арх. Павло Гіжицький). Комплекс складається з костелу, келій і двох учбових корпусів. Келій та виховних корпусів. Єзуїти присвятили костел засновнику ордена Ігнатію Лойолі та єзуїтському монаху, святому Станіславу Костці. У колегіумі вели підготовку вчи-

телів для єзуїтських шкіл.

Навпроти колегіуму розташований Миколаївський собор, зведений у 1636 р. як костел францисканського монастиря. З 1832 р. і до сьогодні це — православна Миколаївська церква.

Житловий будинок «Близнята» — унікальна барокова споруда XVII-XVIII століть, що має дві симетричні частини, з'єднані загальною центральною стіною. Ліва повторює праву майже в усьому. Люди кажуть, що колись тут жили два брати-близнюки.

Заслуговує на увагу Богоявленський монастир, розташований на невеличкому мальовничому пагорбі.

Поблизу Богоявленського монастиря стоїть скромна, але дуже симпатична дерев'яна Хрестовоздвиженська церква, збудована у 1887-1889 рр.

На Кременеччині є і село Білокриниця. А відкриттям є тим, що тут збудований чудовий замок-палац XIX століття у англо-готичному стилі з елементами ренесансу. На готичний стиль будівлі вказують 2 вежі із невеличкими зубцями на кутах та приміщенні палацу розташований Кременецький лісотехнічний коледж.

Позаду палацу — Білокриницький дендропарк XIX століття,

який розробив відомий майстер садово-паркового мистецтва Діонісій Макклер. На базі парку розміщено навчальний дендрарій.

Дубно — одне з найстаріших міст Рівненської області. Найгомонішим туристичним об'єктом міста є Замковий комплекс. Тут розташовані два палаці: князів Острозьких та Любомирських, а також північний та південний бастиони, замковий двір, надбрамний комплекс та міст. Замковий комплекс був оточений двома ровами, які за потреби наповнювали водою з річки. За весь час існування його жодного разу не взяли.

У міському парку ім. Т. Г. Шевченка залишилися старі тополя, які місцевий майстер Микола Бондарчук перетворив на унікальну скульптуру. Серед них — Костянтин Острозького, Тараса Бульби, Михайла Грушевського, Матері-берегині до Рівного.

Далі попрямували до Рівного. Тут, на базі підприємства «Бурштин України», відкрили єдиний в Україні музей бурштину. Серед експонатів — шматки бурштину, утворені близько 40 000 000 років тому, найбільший з котрих має вагу 2 кілограми. Крім, власне, каменів, виставлені прикраси, виготовлені з бурштину, столове приладдя, кераміка і вітражі, а



також одяг та взуття, декоровані бурштином.

Найціннішими з наукової та ювелірної точок зору є камені бурштину із комахами. Їх вік може сягати десятих мільйонів років. Кожен учасник екскурсії мав можливість через мікроскоп побачити це диво природи.

Цінність українського бурштину — у унікальності забарвлення. Йому властиві салатово-зелені, жовто-зелені, світло-жовті та синювато-зелені кольори, а також білі та чорні. Крім того, він містить багато включень, зокрема, комахи і рослини.

Останню зупинку був опарк. Рівненський звіринець — один з наймолодших в Україні. Сьогодні його площа сягає 13,5 гектара. Тут утримують 150 видів тварин (близько 500 особин).

З них 24 види занесені до міжнародної Червоної книги та Червоної книги України.

Незабутні враження на дітей справили кенгур рудий, суріят, тигр, перський леопард, собаколовий удав, полярна сова, синьожовтий ара та інші.

Загалом екскурсія вдалася на славу. Ще багато цікавих маршуртів пізнавати рідний край, його минуле й сьогодні.

Для учнів ця мандрівка була незабутньою. Подорожуйте, насолоджуйтеся і вивчайте рідний край, помножуйте його красу!

Оксана РАКОЧА,  
заступник директора з виховної роботи Настасівської ЗОШ І-ІІІ ступенів.





Слідами нашої історії

## «Усвідомлення і переосмислення голодомору зробило українців сильнішими»

**Володимир В'ятрович, голова Українського інституту національної пам'яті, — про вплив голодомору на сучасне українське суспільство і важливість популяризації історії України в світі**

— Володимире Михайловичу, скажіть, будь ласка, наскільки українське суспільство усвідомлює масштаби голодомору 1932-1933 років?

— Один із наймасштабніших злочинів комуністичного режиму проти українців. Таким чином радянська влада намагалася зламати український національний рух, щоби він не заважав побудові тоталітарного суспільства і радянської імперії. Це одна з найкраще вивчених тем нашої історії. Опубліковано значну кількість документів, наукових досліджень (квіт Станіслава Рубчицького та Юрія Шаповала, «Жнива скорботи» Роберта Конквеста), спогадів, документальних фільмів. Результати останнього цюгоричного соціального опитування свідчать, що більшість українців вважають голодомор геноцидом, учиненим проти української нації. Ця істо-

рична тема найбільше об'єднує нас щодо оцінки минулого.

— Чому світ не поспішає визнавати голодомор геноцидом? Що необхідно, аби пришвидшити процес?

— Наразі голодомор 1932-1933 років геноцидом визнали 16 країн світу. Так, це невелика кількість, адже якщо в Україні поширено чимало інформації на цю тему, то за кордоном про трагедію українців знають значно менше. Цього року Португалія стала першою країною, парламент якої схвалив постанову про визнання голодомору геноцидом Першого Радянського Союзу 2016-го року. У Великобританії лише тепер розпочинаються дискусії щодо цього питання.

На жаль, українська історія маловідома світові. Це наслідок того, що тривалий час українці не звертали увагу на власне минуле,

натомість про нього світовий спільноті викривлено розповідали наші сусіди. Але це тимчасові проблеми, які ми мусимо пережити і зміцнити стосунки з сусідніми країнами, щоби рівноправних партнерів.

Нашій державі важливо відновити зусилля щодо висвітлення теми голодомору в світі, які, на жаль, були зупинені злочинною владою Януковича. Держава і суспільство мають розповісти про трагічні сторінки нашої історії, створити повноцінний музей голодомору, який є в планах. Цей голодомор, який є в планах. Ця книга Ен Еплблом «Червоний голод. Сталінська війна в Україні», яка ще не перекладена українською мовою. Її поява стала помітною подією, яку обговорюють протидію англійської влади. Світ визнає», що триватиме і впродовж 2018-го, коли

відзначатимемо 85-ту річницю трагедії голодомору. В цьому контексті співпрацюватимемо з Міністерством закордонних справ, Поширюватимемо інформацію в світі, щоби принаймні ще декілька країн визнали голодомор геноцидом. Український інститут національної пам'яті підготував фільм про ці події, зорієнтований на закордонного глядача, готуємо його переклад різними мовами. Запрошуємо істориків до дискусій.

— Голодомор зламав чи, навпаки, зміцнив українську націю?

— Втрату кількох мільйонів людей національна спільнота України відчуватиме впродовж багатьох років. Це трагедія, від якої носії пам'яті всі, насамперед носії селянської культури. Її наслідки досі відчутні. Радянська влада намагалася

остаточно зламати опір українців. Можливо, у 1930-х роках їй це вдалося, але впродовж наступних десятиліть Україна вистояла, відновлюючи свою незалежність і поступово зводила з колін.

Тривалий час тему голодомору замовчували, що послаблювало українську націю. Ми стаємо сильнішими, коли переживаємо ті трагічні події і говоримо про них. Якщо пережили великий голод, то зможемо пережити теперішні проблеми.

Вочевидь, голодомор виник унаслідок того, що ми втратили свою державу... Це посягло, чому сьогодні українці самовіддано готові захищати Україну попри шалений тиск сусіда-агресора. Отже, ми подолали систему, яка намагалася знищити нас як націю.

Розмовляє Андрій ОМЕЛЬНИЦЬКИЙ.

## Голодомор — як помста за свободу

Бурхливе ХХ століття вписане в українську історію не лише двома світовими війнами, а й трагічним голодомором, який радянська влада організувала, щоби покарати наш народ за Українську революцію 1917-1921 років і прагнення незалежності. У цей період наша Батьківщина повернулася на мапу світу, і нова держава задекларувала демократичний лад, дотримання основних прав і свобод людини. З перших днів Українська Народна Республіка протистояла російській інформаційній та військовій агресії. Однак війна більшовиків не завершилася з падінням української державності...

### Тема голодомору в Україні та світі

У 1932-1933 роках більшовики спробували завдати остаточного, на їх думку, удару по окупованій Україні. Так розпочався штучний голод — злочин сталінського режиму, що, за різними даними, за 17 місяців забрав життя від 4 до 10 мільйонів українців. Жаклива статистика Інституту історії України НАНУ свідчить: навесні 1933-го щохвилини вмирали 17 українців, щогодини — тисяча, щодня — близько 25 тисяч!

Радянська влада застосувала насильницькі заходи: вилучення селянської продукції із замоченням продовольства (так звані «куркулями»), блокаду сіл та районів, заборону виїзду за межі охопленої голодом України, масові репресії. В селян відбирали паспорти, в колгоспах застосовували примусову працю. Люди не могли сподіватися на недоторканність життя, їх узяли в тісні лежачі обмежувачі в культурних і релігійних правах. За прагнення до незалежності українців карали смертю, позбавивши найголовнішого для розвитку людини — їжі і свободи.

У листопаді 2006 року Верховна Рада визнала голодомор 1932-1933 років геноцидом українського народу, ухваливши відповідний закон. Щороку четвертої неділі листопада Україна та світ ушановують пам'ять жертв голодомору. Цього року національні пам'ятні заходи, приурочені 84-му річчю геноциду, відбулися під гаслом «Голодомор — помста за свободу, помста за революцію» з традиційним запалюванням свічок на згадку про загиблих.

Злочини комуністичної системи проти людства засуджують і на міжнародному рівні. В листопаді 2003-го 58-ма сесія Генеральної Асамблеї ООН ухвалила Спільну заяву щодо 70-тої річниці великого голоду 1932-1933 років, де його визнано національною трагедією українського народу. За ухвалення цього документа проголосували 64 держави-члени ООН, зокрема Росія.

23 жовтня 2008 року Європарламент визнав голодомор в Україні злочином проти людства і висловив співчуття українському народу. У квітні 2010-го Парламентська асамблея Ради Європи схвалила резолю-

цію про вшанування пам'яті загиблих у результаті голоду 1932-1933 років в Україні та інших республіках колишнього СРСР, засудивши жорстоку політику сталінського режиму. ПАРЄ зазначила, що «найбільше від насильницької колективізації постраждала Україна».

Голодомор 1932-1933 років офіційно визнано геноцидом українського народу 16 країн: Австралія, Ватикан, Грузія, Еквадор, Естонія, Канада, Колумбія, Латвія, Литва, Мексика, Парагвай, Перу, Польща, Португалія, Угорщина і, власне, Україна. Низка країн в офіційних зверненнях засудила його як акт винищення людства, учинений тоталітарним сталінським режимом, і вшанувала пам'ять його жертв: Андорра, Аргентина, Бразилія, Іспанія, Італія, Словаччина, США, Чехія та Чилі.

На початку листопада 2017-го до Конгресу США внесли проект резолюції про визнання голодомору геноцидом українського народу. Зі слів посла України в США Валерія Чалого, розгляд резолюції займе кілька місяців і, можливо, навесні 2018-го за неї проголосують в американському Конгресі.

Уряд Великобританії погоджується визнати голодомор 1932-1933 років геноцидом, якщо буде відповідне судове рішення будь-якого британського суду. Зі слів представника британського МЗС Алістера Бурта, ставника «Британс» — юристичний термін, що окреслює злочин, наявність якого бажано встановити в результаті судового процесу. Водночас британські парламентарі вважають, що Росія, яка проголосила себе спадкоємицею СРСР, має визнати відповідальність за злочини щодо українців у Великобританії.

На тому, що голодомор — це акт геноциду, наголосує також американська журналістка й історик, лауреат Пулітцерівської премії Ен Еплблом, котра презентувала минулого тижня в Києві свою книгу про голодомор «Червоний голод. Війна Сталіна з Україною». Поява цього видання зумовила додаткову увагу до української історії, зокрема до злочинів сталінського режиму.

«Восени 1932 року Сталін зумисне вирі-

шив використати кризу сільського господарства для розправи з національним рухом в Україні та зміцнення своєї диктатури. Він сприймав Україну інакше, ніж інші республіки СРСР. Україна в його розумінні була єдиною з Росією, а значить — особливою проблемою для радянського керівництва. Він розумів, якщо українці не приймуть ідею комунізму, це безпосередньо вплине на Москву. Тому Сталіну важливо було просунути більшовицьку революцію до Харкова та Києва і максимально придушити голодомор спротив українців», — зазначила Еплблом. На її думку, війні дії на Донбасі спричинили наслідками голодомору та подальшої русифікації України.



### Що думають українці?

Сьогодні 77% українців вважають голодомор 1932-1933 років геноцидом українського народу. 13% не погоджуються з таким твердженням, 11% не визначилися, свідчать результати нещодавнього опитування Соціологічної групи «Рейтинг». Соціологи зазначають: кількість тих, хто визнає голодомор геноцидом, збільшилася на 5%, порівняно з минулим роком, але є дещо меншою, порівняно з 2015-м, коли цей показник становив 80%.

Цю думку поділяє переважна більшість жителів західних регіонів України — 91% (що цікаво: голодомор лише частково торкнувся цих територій, адже на той час більшість із них були під владою Польщі), 84% опитаних центральних, дві третини південних (65%) та понад половину східних (56%) областей. Мешканці сіл більше згодні з тезою про голодомор-геноцид, аніж мешканці міст (79% проти 76%).

У віковому розрізі кількість тих, хто вважає голодомор геноцидом, коливається від 72% до 80% у різних категоріях (найбільше серед людей середнього віку). Водночас простежується різниця у кількості противників цієї тези у вікових групах: чим старші опитані, тим їх більше. В контексті рівня освіти, чисельність тих, хто погоджується, що голодомор — це геноцид, коливається від 74% до 79% у різних категоріях.

Загалом методом формалізованого інтерв'ю з 20 до 29 вересня 2017-го опитано 2 тисячі українців віком від 18 років. Помилка репрезентативності дослідження — не більше 2,2%.

На думку Володимира Тилишчака, заступника голови Українського інституту національної пам'яті, голодомор — це не лише трагедія, яка забрала мільйони людських життів, а й «соціальна інженерія, метою якої було змінити ментальність та ідентичність десятків мільйонів людей, злочинним чином здійснений тоталітарним комуністичним режимом із метою знищення частини української національної групи». Історик наголосив, що попри страшні наслідки голодомору тоталітарному режиму не вдалося зламати Україну.

«Мусимо забувати Україну про пропаганди, будь який геноцид розпочинається з пропаганди ненависті. Крім того, пам'ятаймо про відповідальність за злочинні накази. Кожен робить вибір — залишатися людиною чи стати гвинтиком системи або бездумною піщинкою на чужому ґрунті. Запобіжником не повторення злочину людинобвиства є людяність», — зазначив Володимир Тилишчак.

Андрій ОМЕЛЬНИЦЬКИЙ.







Ми — патріоти!

## Заради благородної мети — вміти захищати Батьківщину

На базі Почапинської ЗОШ І-ІІІ ст. 25 листопада відбувся одноденний вишкіл допозовної молоді Тернопільського району. Захід проведено в рамках районної цілової програми з національно-патріотичного виховання дітей та молоді на 2017—2020 роки, основною метою якої є сформувати й утвердити у підлітків почуття національної та громадянської свідомості, активної життєвої позиції. Одноденний вишкіл організували й провели відділи освіти та молоді й спорту Тернопільської РДА за сприяння Тернопільського об'єднаного міського військового комісаріату.

У заході взяли участь 55 учнів із 11-ти загальноосвітніх шкіл Тернопільського району, які показали свої навички й уміння з фізичної підготовки та стрільби із пневматичної зброї. Юнаки також мали змогу вправлятися у розбиранні та складанні автоматичної зброї.

Найкращі результати, на думку журі, показали юнаки з Почапинської, Мишковицької та Великобірківської шкіл. Переможці були нагороджені грамотами та пневматичними гвинтівками. Всі команди-учасники вишколу отримали набір патронів до пневматичної гвинтівки.

Нагороджуючи юнаків, голова Тернопільської РДА Олександр Похилевич висловив побажання, щоб знання, здобуті на уроках «Захист Вітчизни» та на проведеному вишколі, стали у пригоді хлопцям. «Незалежно від того, яких висот у професійному, кар'єрному, вихованні досягнете в майбутньому, юнаки, передусім ви — чоловіки. А кожен чоловік — це захисник, — сказав Олександр Ігорович. — Колись була дуже гарна традиція на наших теренах — кожен юнак мав відслужити у Збройних силах. Нині це вважається честю у країнах Європи, Азії, Америки, хоча там є контрактна армія. У сучасних умовах — це священний обов'язок кожного українця сьогоденного віку.

Щодо сьогорішнього вишколу, то такі заходи, на мою думку, варто проводити у розширеному



варіанти на справжніх полігонах із залученням учасників та ветеранів АТО як консультантів, а також командування та бійців Збройних сил України. Для юнаків, вважаю, це буде цікаво та унікально. Щодо почути й вашу думку щодо цього. Будьте активними. Ваше слово

буде почуте. Двері мого кабінету завжди відчинені для молодих, креативних. Адже завтра саме вам розбудувати Україну. Тож залучайтеся до активної праці вже сьогодні. Успіхів вам!»

Галина ЮРСА – ТРР «Джерело».  
Фото автора.



## Рідний нарід шанувати і для нього жити

Так вже склалось віками, що Україна приваблювала чужинців своєю красою, родючими землями, мудрими і працьовитими людьми. Століттями наші предки відстоювали майбутнє і захищали минуле. А воно було нелегке. Скільки страждань випало на долю України — «країни болю і краси»! Нам є чим пишатися, бо завжди наш народ проявляв незламність духу, героїзм, вірність своїй державі.

У цей нелегкий час, коли вороги знову намагаються загарбати нашу землю, коли знову ллється кров, важливим є питання виховання почуття справжнього патріотизму, формування національної свідомості дітей у сім'ї, та в школі. Саме тому, готуючи урок «Моя Батьківщина — Україна» у формі усної жарту, акцент зробив на співпраці з батьками. Приємно було переглядати проекти «Мій рідний край», які діти готували вдома. Кожен з них був особливий, наповнений любов'ю до рідної землі. Тишилась душа, коли мої першокласники разом з рідними розповідали, як вони втілювали ідеї. Це дуже важливо. Батькам в наш час не забудь, вдається приділити належну увагу дитині. А вона так її потребує, так хоче почути якусь розповідь, щось разом змайструвати, просто побути поруч. Спільна праця не лише принесла користь і радість, а й дала можливість глибше збагнути поняття «я — українець».

Школярки ознайомились із походженням слова «батьківщина», історією виникнення державних символів України. Широко звучали речення та пісні з дитячих уст. Проникливі, приклавши маленькі рученята до своїх сердець, виконали юні українці Гімн України і склали дитячу присягу, пообіцявши «рідний нарід шанувати і для нього жити».

На завершення до дітей звернулись директор школи Юлія Іванівна Паньків та вчитель основ християнської етики Любов Степанівна Венета. Юлія Іванівна висловила віражі виховання дітей у навчанні, вирости справжніми українцями, які знають свою історію, бережуть традиції. Любов Степанівна висловила надію, що своєю любов'ю до рідного краю, талантами, якими так щедро нагородив діток Господь, та наполегливою працею вони збудують прекрасну і сильну державу.

З такими щирими побажаннями і за мир в Україні та цілому світі полинула до Бога спільна щирна молитва.

Ірина Вікторівна ГУДАК,  
вчитель 1-Б класу Великоберезовицької ЗОШ І-ІІІ ст.

## «А пам'ять священна...»

Вклонися, моя Україно, цим людям величним і скромним,  
Що в назвах фронтів титанічних пронесли наймення твоє.  
Ти словом достойним розкажеш своїм поколінням потомним,  
Чому їм довічну пошану твій вдячний народ віддає!

Наш народ пережив страхіття війни, мужньо витримав усі випробування і доклав титанічних зусиль, аби наблизити бажану мить Перемоги. Мільйони смертей, тисячі скалічених доль...

З нагоди загорнення України від фашистських загарбників в бібліотеці філії с. Мишковиці вчитель історії Марія Михайлівна Сирник, класний керівник Ольга Йосипівна Дзубак та бібліотекар Галина Богданівна Дудас провели з учнями 5 класу ЗОШ І-ІІІ ст. урок історії «А пам'ять священна...»



Учні дізналися, що український народ у тій страшній військовій круговерті, що розметала, понівечила і розтоптала мільйони людських доль, зазнав надзвичайно тяжких втрат. Цю трагедію принесли гітле-

ривські орди, які безжалюньо топтали нашу землю, палили міста і села, грабували, гнали в німецьке рабство дівчат і хлопців, убиваючи на своєму шляху кожного, хто не хотів коритися загарбникам. Скільки безневинних людей признали нечувонці тортури, знущань та приниження в концтаборах, тюрмах, на примусових роботах та пересильних пунктах!

Пам'ять про загиблих на фронтах, закатованих у фашистських тюрмах, спалених у пекельних крематоріях, замучених голодом, вшародованих страшною війною, присутні шанувували хвилиною мовчання.

У літопис Великої Перемоги навечно вписані імена тисяч і тисяч славних синів і дочок України. Воювали вони на різних фронтах, вибору загину Перемога — одну на всіх. Багато хто загинув під час звільнення нашої рідної української землі.

Не слід забувати і про бійців УПА, через лави якої пройшло близько 500 тис. осіб, які так само боролися за незалежність своєї Батьківщини і не хотіли миритися з пануванням на її території тоталітарних режимів.

Дорогою ціною дісталася нам Перемога. Минатимуть роки, змінюватимуться люди, покоління, і настане той час, коли зовсім не залишиться живих свідків того страшного лихоліття, але пам'ять про героїв житиме вічно!

Учні мали змогу переглянути книжкову виставку «Народ живе — народ пам'ятає».

Галина ДУДАС, завбібліотекою-філією с. Мишковиці.

## Здобутки

### «Колобок» Володимира Войнарського та Марти Чопик перетнув океан

Ще у 2005 році директор Великобірківської музичної школи Володимир Войнарський у співавторстві з тернопільською поетесою Мартою Чопик написали музичну оперу для дітей «Колобок» за мотивами української народної казки. Тоді ж у селищі Великі Бірки відбулася прем'єра вистави.



З давньої афіші довідуємося, що хормейстером вистави був Роман Слободян, концертмейстером — Оксана Вергун, хореографом — Ірина Онисько. Декорації виготовила Галина Нижник, костюми пошила Оксана Світова (Кузик). У виставі всі ролі виконали учні Великобірківської музичної школи. Прем'єра стала важливою подією у мистецькому житті не лише Тернопільського району, а й області. З часом дитячу оперу «Колобок» Володимира Войнарського та Марти Чопик поставили у Тернополі та Львівській області. А нещодавно вона з'явилась у репертуарі студентів Українського музичного інституту США (Український Музичний Інститут Америки).

Інститут засновано у 1948 році українським винахідником, бізнесменом і філантропом Володимиром Джусом. Від 1955 року розташовується у Нью-Йорку в палаці Августа та Анни ван Горн Стайвезент, який належить до національних історичних пам'яток США. Згідно зі статутом, Інститут — це осередок збереження творів української культури (мистецтва, літератури, музики, народної творчості), допомоги студіючій молоді та українцям, що селяться в США, зокрема, винахіднику. Інститут розбудовує зв'язки з культурними колегами, влаштовує мистецькі виставки, наукові з'їзди, концерти, літературні вечори, доповіді, товариські зустрічі.

На запитання, як вистава могла перетнути океан, директор Великобірківської музичної школи, почесний громадянин селища Великі Бірки Володимир Войнарський, усміхаючись, відповів: «У тому дивного нічого не бачу. Адже наші митці подорожують до Америки. Можливо, хтось із них перебирав казки та подарував комусь із викладачів чи студентів інституту. А про прем'єру опери «Колобок» ми довідалися з Інтернету. Світ став дуже тісним. Нам із пані Мартою Чопик дуже приємно, що наша опера сподобалась американським українцям, і вони таким чином відзначили 65 років із часу заснування Українського музичного інституту в Америці».

До речі, у творчому доробку Володимира Войнарського та Марти Чопик, окрім «Колобка», ще дві дитячі опери — «Рукавичка» та «Біда навчить». Кілька творів Володимира Войнарського увійшли до підручника з вивчення предмета «Музика та спів» у середній школі України.

Галина ЮРСА – ТРР «Джерело».





Добрі справи



Символічну стрічку перерізали сільський голова Сергій Чапрак та один із наймолодших учасників свята Захарчик.

# Свято у Підгородньому, зігріте дитячими усмішками

Незважаючи на похмуру погоду, недільний день, 26 листопада, для мешканців села Підгородне Тернопільського району був радісним та святковим. Там відкрили сучасний дворівневий дитячо-спортивний майданчик. На звуки музики у центр села зійшлися чи не всі йойдалки. А сільські радості, а поряд — турніки та тренажери для справжніх спортсменів.

З нагоди відкриття влаштували свято, яке підготували завідувач клубом Людмила Квасниця та художній керівник Тетяна Лоїк. І поки дорослі насолоджувалися концертною програмою за участю Ганни Хоми, Світлани Мазаур, Владислава Підлісного та Вероніки і Святослава Чайківських, дітлахи після урочистого моменту перерізання стрічки одразу ж побігли випробувувати нові атракціони.



За словами сільського голови Підгороднього Сергія Чапрака, ідея облаштування такого дитячо-спортивного майданчика виникла вже давно, оскільки дітей у селі багато, а місць для проведення дозвілля майже не було.



— На сесії сільської ради я запропонував депутатам підтримати цю ініціативу, адже діти — це наше майбутнє, і наш обов'язок, дбати про них. Я радий, що ідею підтримали і задум вдалося втілити в життя.

Вартість проекту — 2,3 млн грн, але результату того вартий, бо це — чи не найкращий у районі майданчик для дорослих і дітей, — розповів Сергій Володимирович.

Будівельні роботи на території, де облаштували дитячо-спортивний майданчик, розпочали ще навесні. Попередньо демонтували старі гойдалки та турніки, які були встановлені на цьому місці вже багато років тому. Ще раніше тут стояв пам'ятник Георгію Дімітріу — болгарського воєначальника, на честь якого був названий тамтешній колгосп.

Жителі Підгороднього кажуть, що кращого місця для



такого проекту годі було й шукати. Для зручності всіх без винятку людей, майданчик облаштували спеціальними пандусами, завдяки чому сюди можна заїхати і мамі з колясками, і людям з обмеженими можливостями. І доки діти гратимуться, дорослі можуть або позайматися на тренажерах, або ж, для прикладу, почитати улюблену книгу на лавочках, які тут встановили для відпочивальників.

Під час урочистого відкриття сучасного дитячо-спортивного майданчика о. Іван освятили його, подякували тим, хто долучився до впровадження такої хорошої ініціативи, та привітали всіх підгороднянців із чудовою «обновкою», що радуватиме малечу та прищеплюватиме здорову любов до спорту й здорового способу життя.

А щоб діти, яких тут було чимало, весело провели час, на відкриття запросили аніматорів, які проводили веселі розкраси та ігри, а Казкова Фея роздавала малечі солодоці. Також для учасників дійства організували «солодкий стіл». Мешканець села — підприємець і депутат Тернопільської



районної ради Ігор Хомко — виявив бажання допомогти з організацією свята і забезпечив безкоштовне частвування смаколяками та гарячими напоями.

До слова, майданчик добре освітлюється, тож там можна активно відпочивати у вечірній та ранковий час. До численних переваг належить і те, що на ігровій частині облаштовано спеціальне штучне гумове покриття, яке убезпечує дітей від травм. Також неподалік дитячо-спортивного майданчика є стоянка для автомобілів, а за сприятливої погоди її перший ярус можна використовувати як літню сцену для проведення концертів та різних заходів.

Планів у Підгородньому ще безліч, втім, на мріє свій час. Зокрема, сільський голова втілює проєкт для дітей.

— У нас велике село, на щастя, дітей багато, тому є необхідність відкриття тут дошкільного навчального закладу та школи. Ми вже маємо готовий проєкт (ДНЗ на 40 місць і ЗОШ на 40 місць, — авт.), який, маємо надію, втілимо в життя. Його кошторисна вартість — 20 млн грн. Це великі гроші, але маємо розуміти, що без впровадження такої ініціативи люди виїжджатимуть у місто, а

село занепадатиме. Вірю, що цього не станеться і села в Україні, навпаки, відроджуватимуться, адже сучасні перетворення в державі сприяють цьому процесу, — зазначив Сергій Чапрак.



Урочистості вже давно закінчилися, а на майданчику й далі було людно — не були порожніми ані дитячі атракціони, до яких діти шикувалися у черги, ні спортивні тренажери, де свої сили випробували дорослі.



Майданчик у селі Підгородне — це радість не тільки для малечі, а й для батьків. І хоч не всі зрозуміло: радість в очах дітей — справді те, заради чого варто жити й працювати.

Лілія КУЛЕНИЧ.



Програма місцевих телеканалів

ПОНЕДІЛОК 4 ГРУДНЯ	
TV-4	06.00, 10.00, 18.00 Т/с „Травма“ 06.45, 09.15, 10.45 Бадьорий ранок 07.00, 16.00, 19.00, 22.00, 00.30, 03.30 Провінційні вісті 07.45, 15.50 Оголошення. Бюро знахідок 07.50, 18.45 Міська рада інформусе 08.00 Вікно в Америку 08.30, 20.00 Єдина країна 09.00, 00.15 Час Тайм 09.30 Справжня ціна 09.45 Твій дім 09.55, 22.35 Добрі традиції 11.00, 16.10 Дитяча година 12.10 Межа правди 13.10, 02.30 Хіт-парад 14.00, 01.00 Х/ф „Авторська теорія“ 17.00 Феєрія мандрів 17.30 Про нас 18.50 Оголошення. Бюро знахідок 19.30, 21.00 Наші вітання 20.30 ТНЕУ - калейдоскоп подій 20.40 Дім кинофі 21.25, 22.30, 00.55 Оголошення. Бюро знахідок 21.30 Сільський календар 22.40, 04.00 Х/ф „Демократичний терорист“

ТВБ	
06.45 „Слово Боже на кожен день“ 06.50, 09.55, 12.13 Анонси. Погода 06.55 „Велети духу і слави. Українська місія“ 07.00 „Ранок з ТВБ“ 09.00 „Мандрівні“ 09.15 „Загублені у часі“ 09.30 „Не перший погляд“ 09.50 „Рідне слово“ 10.00 „Відверті діалоги“ 10.56, 11.13, 16.13, 17.13, 19.26, 22.26 Погода. Анонси 11.00, 12.00, 16.00, 17.00, 19.00, 22.00 „Вісті ТВБ“ 11.15, 17.50 „Пісні нашого краю“ 11.25, 20.30 „Сміємося - не здаємося“ 12.15 „Маміна школа“ 16.15 „У країні Мультипланді“ 17.15 „Урок: для батьків“ 17.45, 20.20 Соціальна реклама 18.00 „Запоріжжя туристичне“ 18.15 „Азбука смаку“ 18.30 „Із нашої відеотеки“ 18.55, 20.25 „Тернопіль сьогодні“ 19.30 „Соловечки в'язні з України“ 20.35 „Пісня в дарунок“ 20.45 „Вечірня казка“ 21.00 „Тема дня“ 21.15 „В об'єктиві ТВБ“ 21.30 „Земля наш спільний дім“ 22.30 „Схід Захід“ 22.45 „Мандруємо вдома“	

ВІВТОРОК 5 ГРУДНЯ		
TV-4	06.00, 10.00, 18.00 Т/с „Травма“ 06.45, 09.15, 10.45 Бадьорий ранок 07.00, 16.00, 19.00, 22.00, 00.30 Провінційні вісті 07.30, 21.25, 22.30, 00.55 Оголошення. Бюро знахідок 07.35 Сільський календар 08.05 Українські традиції 08.20 ТНЕУ - калейдоскоп подій 08.30 Смаки культур 09.00, 00.15 Час-Тайм 09.30, 17.00 Феєрія мандрів 11.00, 16.10 Дитяча година 11.45 Д/п „Чарівний ключик“ 12.10 Діти традиції 12.15 Про кіно 12.30, 20.30 Євромакс 13.00, 02.30 Хіт-парад 14.00 Х/ф „Паночо“ 15.50, 18.50 Оголошення. Бюро знахідок 17.30 Смачна мандрівка 19.30, 21.00 Наші вітання 20.00 Європа у фокусі 21.30 „Гал-кліп“ 21.50 Діти традиції 22.35, 04.00 Х/ф „Рятувальний модуль“ 01.00 Х/ф „Ланцюг“ 03.30 Провінційні вісті	

ТВБ	
06.45 „Слово Боже на кожен день“ 06.50, 12.13 Анонси.Погода 06.55 „Велети духу і слави. Українська місія“ 07.00 „Ранок з ТВБ“ 09.00 „Запоріжжя туристичне“ 09.15, 21.00 „Тема дня“ 09.30 „Із нашої відеотеки“ 10.00 „Музичний калейдоскоп“ 10.30 „Земля наш спільний дім“ 11.00, 12.00, 16.00, 17.00, 19.00, 22.00 „Вісті ТВБ“ 11.13, 16.13, 17.13, 19.26, 22.26 Погода. Анонси 11.15, 17.50 „Пісні нашого краю“ 11.25, 20.30 „Сміємося - не здаємося“ 11.30 „В об'єктиві ТВБ“ 11.45 „Схід Захід“ 12.15 „Азбука смаку“ 12.30 „Музей Марії Заньковецької“ 16.15 „У країні Мультипланді“ 17.15 „Правда кухні“ 17.30 „Не перший погляд“ 17.45 Соціальна реклама 18.00 „Енергоматія“ 18.30 „Легендарні Запоріжжя“ 18.55 „Тернопіль сьогодні“ 19.30 „Будьте здорові“ 20.00 „Жіночий клуб“ 20.25 „Тернопіль сьогодні“ 20.35 „Пісня в дарунок“ 20.45 „Вечірня казка“ 21.15 „Крізь призму часу“ 21.30 „Європа очима українця“ 22.30 „Герої Небесної сотні“	

СЕРЕДА 6 ГРУДНЯ	
TV-4	06.00, 10.00 Т/с „Травма“ 06.45, 09.15, 10.45 Бадьорий ранок 07.00, 16.00, 19.00, 22.00, 00.30, 03.30 Провінційні вісті 07.30, 15.50, 18.50 Оголошення. Бюро знахідок 07.35 Європа у фокусі 08.00 Смаки культур 08.30 Смаки культур 08.55, 17.55 Діти традиції 09.00, 00.15 Час-Тайм 09.30, 17.00 Феєрія мандрів 11.00, 16.10 Дитяча година 12.10 „Гал-кліп“ 12.35 Галицький шлягер, Львів. 2ч 14.00 Х/ф „Філадельфійський експеримент“ 16.40 Д/п „Чарівний ключик“ 17.30 Українські традиції 18.00 Т/с „Травма“ 18.45, 22.30 Міська рада інформусе 19.30, 21.00 Наші вітання 20.00 Формула здоров'я 21.25, 22.35, 00.55 Оголошення. Бюро знахідок 21.30 Смачна мандрівка 22.40, 04.00 Х/ф „Пісня дощу“ 01.00 Х/ф „Філадельфійський експеримент“ 02.30 Хіт-парад

ТВБ	
06.45 „Слово Боже на кожен день“ 06.50, 12.13 Анонси.Погода 06.55 „Велети духу і слави. Українська місія“ 07.00 „Ранок з ТВБ“ 09.00 „Мандрівні“ 09.15 „Загублені у часі“ 09.30 „Не перший погляд“ 09.50 „Рідне слово“ 10.00 „Відверті діалоги“ 10.56, 11.13, 16.13, 17.13, 19.26, 22.26 Погода. Анонси 11.00, 12.00, 16.00, 17.00, 19.00, 22.00 „Вісті ТВБ“ 11.13, 16.13, 17.13, 19.26, 22.26 Погода. Анонси 11.15, 17.50 „Пісні нашого краю“ 11.25, 20.30 „Сміємося - не здаємося“ 11.30 „Європа очима українця“ 12.15 „Легендарні Запоріжжя“ 16.15 „У країні Мультипланді“ 17.15 „Правда ритм“ 17.45 Соціальна реклама 18.00 „Час змін“ 18.30 „Хто в домі хазяїн?“ 18.45 „Рюкзачок“ 18.55, 20.25 „Тернопіль сьогодні“ 19.30 „На часі“ 20.15 „Музей Марії Заньковецької“ 20.35 „Пісня в дарунок“ 20.45 „Вечірня казка“ 21.00 „Тема дня“ 21.15 „Надія є“ 21.30 „Із нашої відеотеки“ 22.30 „Зелений Б.У.М.“	

ЧЕТВЕР 7 ГРУДНЯ	
TV-4	06.00, 10.00, 18.00 Т/с „Травма“ 06.45, 09.15, 10.45 Бадьорий ранок 07.00, 16.00, 19.00, 22.00, 00.30, 03.30 Провінційні вісті 07.30, 15.50, 18.50 Оголошення. Бюро знахідок 07.35 Формула здоров'я 08.30 Смаки культур 09.00, 00.15 Час-Тайм 09.30, 17.00 Феєрія мандрів 11.00, 16.10 Дитяча година 12.10 Про кіно 12.30 Українські традиції 13.00, 02.30 Хіт-парад 14.00, 01.00 Х/ф „Чужа слава“ 15.45, 20.30 Діти традиції 17.30 „Гал-кліп“ 19.30, 21.00 Наші вітання 20.00 Слідство. Інфо 20.35 Право на успіх 21.25 Оголошення. Бюро знахідок 21.30 Майстер клас із Наталією Фіщич 22.30, 00.55 Оголошення.Бюро знахідок 22.35, 04.00 Х/ф „Повір мені“

ТВБ	
06.45 „Слово Боже на кожен день“ 06.50, 12.13 Анонси.Погода 06.55 „Велети духу і слави. Українська місія“ 07.00 „Ранок з ТВБ“ 09.00 „Вінтаж“ 09.15 „Тема дня“ 09.30 „Зелений Б.У.М.“ 10.00 „На часі“ 10.45 „Надія є“ 11.00, 12.00, 16.00, 17.00, 19.00, 22.00 „Вісті ТВБ“ 11.13, 16.13, 17.13, 19.26, 22.26 Погода. Анонси 11.15, 17.50 „Пісні нашого краю“ 11.25, 20.30 „Сміємося - не здаємося“ 11.30 „Хто в домі хазяїн?“ 11.45 „Рюкзачок“ 12.15 „Крізь призму часу“ 12.30 „Музей Марії Заньковецької“ 16.15 „У країні Мультипланді“ 17.15 „Із нашої відеотеки“ 17.40 Реклама. Анонси 17.45 Соціальна реклама 18.00 „Телемастерська професія“ 18.15 „Мелізарна“ 18.20 „Видатні волинці“ 18.55 „20.25 „Тернопіль сьогодні“ 19.30 „Що робити?“ 20.35 „Пісня в дарунок“ 20.45 „Вечірня казка“ 21.00 „Тема дня“ 21.15 „Армія нескорених“ 21.45 „Думки вголос“ 22.30 „З Україною в серці“	

П'ЯТНИЦЯ 8 ГРУДНЯ	
TV-4	06.00, 10.00, 18.00 Т/с „Травма“ 06.45, 09.15, 10.45 Бадьорий ранок 07.00, 16.00, 19.00, 22.00, 00.30, 03.30 Провінційні вісті 07.30, 15.50, 18.50 Оголошення. Бюро знахідок 07.35 Слідство. Інфо 08.00 Право на успіх 08.30 Смаки культур 09.00, 00.15 Час-Тайм 09.30, 17.00 Феєрія мандрів 11.00, 16.10 Дитяча година 11.50 Д/п „Чарівний ключик“ 12.10 „Гал-кліп“ 12.40 Українські традиції 13.00, 02.30 Хіт-парад 14.00, 01.00 Х/ф „Провулоч Д'ю Кашало“ 17.30 Майстер клас із Н. Фіщич 19.30, 21.00 Наші вітання 20.00 ТНЕУ - калейдоскоп подій 20.10 Сільський календар 20.40 Етикетка 21.25, 22.30, 00.55 Оголошення. Бюро знахідок 21.30 Твій дім 21.50 Діти традиції 22.35, 04.00 Х/ф „Братерство дров'яків“

ТВБ	
06.45 „Слово Боже на кожен день“ 06.50, 12.13 Анонси.Погода 06.55 „Велети духу і слави. Українська місія“ 07.00 „Ранок з ТВБ“ 09.00 „Майстерня професій“ 09.15 „Тема дня“ 09.30 „Видатні волинці“ 10.00 „Що робити?“ 10.56, 11.13, 16.13, 17.13, 19.26, 22.26 Погода. Анонси 11.00, 12.00, 16.00, 17.00, 19.00, 22.00 „Вісті ТВБ“ 11.15, 17.50 „Пісні нашого краю“ 11.25, 20.30 „Сміємося - не здаємося“ 11.30 „Армія нескорених“ 12.15, 21.15 „Думки вголос“ 12.30 „З Україною в серці“ 16.15 „У країні Мультипланді“ 17.15 „Актуальне інтерв'ю“ 17.35 „Магнолія ТВ. Служба розшуку дітей“ 17.45, 18.50 Соціальна реклама 18.00 „Козачка звитьяга“ 18.15 „Смакота“ 18.30 „Не перший погляд“ 18.55, 20.25 „Тернопіль сьогодні“ 19.30 „На часі“ 20.15 „Зупинись і здивуйся“ 20.35 „Пісня в дарунок“ 20.45 „Вечірня казка“ 21.00 „Назбирание“ 21.30 „Arte, viva!“ 22.30 „Живі сторінки“	

СУБОТА 9 ГРУДНЯ	
TV-4	06.00, 23.45 Про кіно 06.15, 11.00 Про нас 06.45, 09.15 Бадьорий ранок 07.00 Провінційні вісті 07.30, 11.50, 14.20, 16.50 Оголошення. Бюро знахідок 07.35 Х/ф „Собака привид“ 08.55, 19.55 Діти традиції 09.00, 00.10 Час-Тайм 09.30, 19.00 Єдина країна 10.00 Слідство. Інфо 10.30 Блага звістка з Ріком Реннером 11.30 Майстер клас із Н. Фіщич 11.55, 14.25, 16.55, 20.05, 00.05 Тернопільська погода 12.00 Євромакс 12.30, 00.30 Х/ф „Останній з собоного племені“ 14.30 М/ф 15.00 Х/ф Дитяче кіно „Мавпа“ 16.30 Дім книги 17.00 Хіт-парад 17.50 ТНЕУ - калейдоскоп подій 18.00 Наші вітання 19.40 Етикетка 20.00, 00.00 Оголошення. Бюро знахідок 20.10 Концерт з нагоди 60 річчя Струської заслуженої капели бандуристів України „Кобзар“ 21.00, 03.00 Х/ф „Перелістка“ 02.30 У фокусі Європа

ТВБ	
06.45 „Слово Боже на кожен день“ 06.50, 18.55 Анонси.Погода 06.55 „Велети духу і слави. Українська місія“ 07.00 „Ранок з ТВБ“ 09.00 „Удосвіта“ 09.30 „Живі сторінки“ 10.00 „На часі“ 10.45 „Думки вголос“ 11.00 „Назбирание“ 11.15, 17.50 „Пісні нашого краю“ 11.25, 20.30 „Сміємося - не здаємося“ 11.30 „Вухаті та хвостаті“ 16.15 „У країні Мультипланді“ 17.00 „Козичка вогонь“ 17.30 „Звичайне диво“ 18.00 „Учнівський щоденник“ 18.15 „Кулінарія від Андрія“ 18.30 „Солов'їна родина“ 19.00 „Панорама подій“ 19.45 „Всяка всячина: інструкція з використання“ 20.00 „Спортивні меридіани“ 20.15 „Словами малечі про цікаві речі“ 20.35 „Пісня в дарунок“ 20.45 „Вечірня казка“ 21.00 „У світі захоплень“ 21.30 „Поклик таланту“	

НЕДІЛЯ 10 ГРУДНЯ	
TV-4	06.00 Х/ф „Собака привид“ 07.30 Українські традиції 07.45, 09.50 Бадьорий ранок 08.00, 21.30 Єдина країна 08.30, 11.55, 15.50, 19.55, 22.00, 00.55 Оголошення. Бюро знахідок 08.35, 15.55, 22.05 Тернопільська погода 08.40 Час-Тайм 09.00 Повнота радості життя 09.30 Справжня ціна 10.15 Прома трансляція Божеественного Святої Літургії з Архикатедрального Собору УГКЦ м.Тернополя 11.40 Дім книги 12.00 Х/ф Дитяче кіно „Мавпа“ 13.30 Д/п „Чарівний ключик“ 14.00 Погляд зблизка 14.30 Формула здоров'я 15.30 Твій дім 16.00 Етикетка 16.25 Слідство. Інфо 16.55, 22.10 Діти традиції 17.00 Вікно в Америку 17.30, 20.30 Про нас 18.00 Наші вітання 19.00, 00.00, 03.30 Провінційні вісті. Тиждень 19.45, 00.45 Міська рада інформусе 20.00, 01.00 Огляд світових подій 21.00, 03.00 „Гал-кліп“ 22.15, 04.15 Х/ф „Золотошукачі“ 23.45 Час-Тайм 01.30 Концерт з нагоди 60 річчя Струської заслуженої капели бандуристів України „Кобзар“ 02.30 Євромакс

ТВБ	
06.45 „Слово Боже на кожен день“ 06.50 Анонси.Погода 06.55 „Велети духу і слави. Українська місія“ 07.00 „Ранок з ТВБ“ 09.00 „Кулінарія від Андрія“ 09.15 „Всяка всячина: інструкція з використання“ 09.30 „Вухаті та хвостаті“ 09.45 „Звичайне диво“ 10.00 „Панорама подій“ 10.45 „Спортивні меридіани“ 11.00 „У світі захоплень“ 11.30 „Словами малечі про цікаві речі“ 11.45 „Учнівський щоденник“ 12.00 „Кожик творчих ідей“ 12.30, 17.50 „Пісні нашого краю“ 12.40, 20.30 „Сміємося - не здаємося“ 16.00 „Поклик таланту“ 17.30 „Мандри“ 18.00 „У країні Мультипланді“ 18.45, 22.15 „Із нашої відеотеки“ 19.00 „Музичний калейдоскоп“ 19.30 „Маміна школа“ 20.00 „Подорожні замальовки“ 20.35 „Пісня в дарунок“ 20.45 „Вечірня казка“ 20.58, 21.55, 22.56 Погода.Анонси 21.00 „Відверті діалоги“ 22.00 „Загублені у часі“	

АНОНСИ ТИЖНЯ	
06.00, 23.45 Про кіно 06.15, 11.00 Про нас 06.45, 09.15 Бадьорий ранок 07.00 Провінційні вісті 07.30, 11.50, 14.20, 16.50 Оголошення. Бюро знахідок 07.35 Х/ф „Собака привид“ 08.55, 19.55 Діти традиції 09.00, 00.10 Час-Тайм 09.30, 19.00 Єдина країна 10.00 Слідство. Інфо 10.30 Блага звістка з Ріком Реннером 11.30 Майстер клас із Н. Фіщич 11.55, 14.25, 16.55, 20.05, 00.05 Тернопільська погода 12.00 Євромакс 12.30, 00.30 Х/ф „Останній з собоного племені“ 14.30 М/ф 15.00 Х/ф Дитяче кіно „Мавпа“ 16.30 Дім книги 17.00 Хіт-парад 17.50 ТНЕУ - калейдоскоп подій 18.00 Наші вітання 19.40 Етикетка 20.00, 00.00 Оголошення. Бюро знахідок 20.10 Концерт з нагоди 60 річчя Струської заслуженої капели бандуристів України „Кобзар“ 21.00, 03.00 Х/ф „Перелістка“ 02.30 У фокусі Європа	

ТВБ	
06.45 „Слово Боже на кожен день“ 06.50, 18.55 Анонси.Погода 06.55 „Велети духу і слави. Українська місія“ 07.00 „Ранок з ТВБ“ 09.00 „Удосвіта“ 09.30 „Живі сторінки“ 10.00 „На часі“ 10.45 „Думки вголос“ 11.00 „Назбирание“ 11.15, 17.50 „Пісні нашого краю“ 11.25, 20.30 „Сміємося - не здаємося“ 11.30 „Вухаті та хвостаті“ 16.15 „У країні Мультипланді“ 17.00 „Козичка вогонь“ 17.30 „Звичайне диво“ 18.00 „Учнівський щоденник“ 18.15 „Кулінарія від Андрія“ 18.30 „Солов'їна родина“ 19.00 „Панорама подій“ 19.45 „Всяка всячина: інструкція з використання“ 20.00 „Спортивні меридіани“ 20.15 „Словами малечі про цікаві речі“ 20.35 „Пісня в дарунок“ 20.45 „Вечірня казка“ 21.00 „У світі захоплень“ 21.30 „Поклик таланту“	

Афіша

**Тернопільський академічний обласний український драматичний театр ім. Т. Г. Шевченка**  
м. Тернопіль, бульвар Т. Шевченка, 6

- 3.12. (неділя) — **«Рятуйте, мене женять!»** комедія (60+) мала сцена. Тривалість — 1 год 30 хв
- 6 та 10.12. (середа, неділя) — **«Сорочинський ярмарок»**, музична комедія. Тривалість — 1 год 30 хв
- 7.12. (четвер) **прем'єра «Горний хан, або Тестостерон»**, занадто відверта комедія (18+) Тривалість — 2 год. 20 хв.
- 9.12. (субота) — **«Летюча миш»**, музична комедія. Тривалість — 1 год 30 хв  
*Початок вечірніх вистав о 19:00.*

**Для дітей**  
10.12. (неділя) — **«Рукавичка»**, казка. Тривалість — 2 год. 20 хв.  
*Початок вистав для дітей о 13:00.*

**Тернопільський академічний обласний театр актора і ляльки**  
м. Тернопіль, вул. Січових Стрільців, 15

- 3.12. (неділя) — **«Айболить проти Бармалєя»**, казка для дітей та їхніх батьків (4+), ціна квитка 25 грн. Тривалість — 45 хв.
- 10.12. (неділя) — **«День народження kota Леопольда»**, музична казка-комедія (6+), ціна квитка 25 грн. Тривалість — 1 год.  
*Початок о 12:00 та о 14:30.*

**Тернопільська обласна філармонія**  
м. Тернопіль, вулиця Князя Острозького, 11

**11.12. (субота) — концерт академічного ансамблю танцю «Надзбрчанка»** Тернопільської обласної філармонії. Головний балетмейстер – Юлія Якимчук. Керівник оркестру – Руслан Мищій. Солостка – Вікторія Мищій (вокал). Ведуча – заслужена артистка України Адріана Онуфрійчук.  
*Початок о 18:30. Вартість квитка: 40, 50, 60, 80 грн.*

**Анонси подій**

**Українська танцювальна олімпіада Шанувальників танцювального мистецтва на найбільшу подію у світі танцю — Українську танцювальну олімпіаду.**  
Захід відбудеться з **1 по 3 грудня 2017 року**, торговельно-розважальному центрі «Подольани».

В рамках олімпіади відбудуться офіційні чемпіонати та Кубки України з таких напрямків: Disco, Slow, Disco freestyle, Disco-show, Disco-jazz, Ballet, Jazz / Lirical, Modern and Contemporary Dance, Show Dance, Acrobatic Dance, Tap Dance, Bollywood, Salsa, Bachata, Latin Show, Вільного танцювального стилю Freestyle, Hip Hop, команд Dance Crew і Mega Dance Crew.

**Одна з найкращих комедійних прем'єр напередодні зимових свят!**  
**5 грудня** у драматичному театрі на прем'єрі комедії «І тільки смерть розлучить нас» готуватиметься до урагуна пристрастей, гарячого, як вогонь, кохання та іскрометного італійського гумору!

**У головних ролях** — народні улюбленці: народний артист України Остап Ступка, зірка серіалів «Коли ми вдома», «Слуга народу» і «Родичі» Катерина Кістен, відомий театральний актор і зірка серіалів «До мене, Мухтаре», «Жіноча інтуїція-2» Костянтин Костишин.  
Гостросюжетну інструкцію у 2 діях та п'єсою знаменитого італійського драматурга Альдо Ніколі поставив відомий український режисер Валерій Астахов.

Головна героїня Єва — фатальна жінка. Розумна, чарівна, жагуча і заповзятлива. Про таку потай мріє кожний чоловік. Бруно пощастило. Він знайомиться з Євою. Але герой ще не підозрює, що його чекає. Ця «штучка» проведе бідолаху по всіх колах пекла через автомобільну аварію і травматологічну клініку, в'язницю і божевільню. І все ... через ретельно спланований проєкт убивства. Адже у Єви є законний чоловік — стриманий і мудрий Маріо, і він заважає особистому щастю героїв...  
Чим закінчиться цей комічний трилер? Обов'язково подивіться 5 грудня в драматичному театрі!

*Початок о 19 год.* Тривалість вистав з 1 антрактом: 2 години 30 хвилин.

**Тіна Кароль. Всеукраїнський тур**  
Всеукраїнський тур у Тернополі відбудеться **6 грудня 2017 р.** у ПК «Березиль». Нова концертна програма Тіни Кароль — це симбіоз жіночих історій, виражених у піс



ПОНЕДІЛОК 4 ГРУДНЯ

UA: ПЕРШИЙ

06.00 М/с „Легенда про Білосніжку“ 06.30, 07.00, 08.00, 09.00, 09.25, 13.00, 15.00, 18.05, 21.00, 01.55 Новини 06.35, 07.05, 08.05, 09.05 Доброго ранку, Країно! 09.30, 11.00, 16.35, 23.20 Погода 09.40 Д/ф „Загальний зшиток“ 11.10 Т/с „Дівчата війни“ 13.10, 14.30 Радіо. День 13.55 Перша шпальта 15.15, 23.30, 02.55 Розскречена історія 16.45 Хто в домі хазяїн? 17.20, 04.45 Вікно в Америку 17.50, 01.10 Новини. Світ 18.20, 21.30, 01.25, 02.20 Тема дня 18.35, 01.40 Новини. Культура 19.00 До справи 19.30 Гумористичне шоу з Майклом Шуром 20.15 Війна і мир 21.50, 02.35 Новини. Спорт 22.15 Роздягалка 22.50 Д/с „Дика планета“ 00.30 Д/с „Орегонський путівник“ 03.50 Д/ф „Василь Стус. Феномен суток“ 05.05 Д/с „Середземномор'я“ 05.30 Д/с „Мистецький пульс Америки“

1+1

06.30, 07.10, 08.10, 09.10 „Сніданок з 1+1“ 07.00, 08.00, 09.00, 12.00, 16.45, 19.30, 00.00, 05.20 ТСН 09.30, 11.00, 12.20 „Чотири весілля“, 12.55 „Міняю жінку“ 14.20 Х/ф „Я знову тебе кохав“ 15.20 Х/ф „Я знову тебе кохав“ 17.10 Т/с „Нескінченне кохання“ 20.30 „Секретні матеріали“ 22.00 „Гроші“ 23.15, 00.10 „Голос. Діти 4“ 02.05 Т/с „Пончик Люся“

ІНТЕР

05.50 М/ф 06.20, 22.30 „Слідство вели... з Леонідом Каневським“ 07.00, 08.00, 09.00, 12.00, 17.40 Новини 07.10, 08.10, 09.20 „Ранок з Інтером“ 10.30 Х/ф „Арфа для коханої“ 13.00 Т/с „Доярка за Хаццатівки 3“ 16.05 „Чекай мене“ 18.00, 19.00, 04.20 „Стосується кожного“ 20.00, 02.30, 05.10 „Подобриці“ 20.40 Т/с „Той, що не спить“ 00.35 Х/ф „Білоруський вокзал“ 03.10 „Скептик 3“ 03.40 „Речдок“

ICTV

05.40 Надзвичайні новини з Костянтином Стогнієм 06.25 Факти тижня. 100 хвилин з Оксаною Соколовою 08.45 Факти. Ранок 09.10 Спорт 09.15 Надзвичайні новини. Підсумки з Костянтином Стогнієм 10.15 Секретний фронт. Дайджест 10.30, 13.25 Х/ф „За срібними“ 12.45, 15.45 Факти. День 13.35 Х/ф „Смертельна зброя“ 16.15 Х/ф „Команда А“ 18.45, 21.05 Факти. Вечір 19.20 Надзвичайні новини з Костянтином Стогнієм 20.20 Більше ніж правда 21.25 Т/с „Нюхач“ 22.25 Свобода слова 00.55 Х/ф „Синевир“ 02.20 Т/с „Морська поліція. Лос-Анджелес“ 03.40 Т/с „Слідчі“ 04.05 Скарб нації 04.10 Еврика! 04.20 Факти 04.40 Т/с „Відріпл 44“

СТБ

07.15, 15.25 „Все буде добре!“ 09.15 Х/ф „Бережіть чоловіків!“ 11.00 Х/ф „За срібними“ 13.00 „Битва екстрасенсів 17“ 17.30, 22.00 „Вікна Новини“ 18.00 Т/с „Коли ми вдома. Нова історія“ 20.00, 22.45 „Хата на тата“ 01.10 „Слідство ведуть екстрасенси“ 03.06 „Найкраще на ТБ“

НОВИЙ КАНАЛ

03.00, 02.10 Зона ночі 04.40 Абзац 06.40, 07.00 М/с „Том і Джеррі шоу“ 06.59, 08.19 Kids Time 08.20 М/ф „Атлантида: Загублена імперія“ 10.20 Х/ф „Школа Авалон“ 12.15 Х/ф „Макс Стил“ 14.10 Х/ф „Людина павук: Ворог у тіні“ 17.00 Хто зверну 17.00 Хто зверну 19.00 Вар'яти 21.50 Страсті за Ревізором 00.20 Х/ф „На дні“ 02.05 Служба розшуку дітей

УКРАЇНА

06.30, 07.10, 08.15 Ранок з Україною 07.00, 08.00, 09.00, 15.00, 19.00, 23.00, 05.00 Сьогодні 09.30 Зірковий шлях 11.30, 04.05 Реальна містика 13.40, 15.30 Т/с „Теща командир“ 18.00 Т/с „Лікар Ковальчук“ 19.45 Ток шоу „Говорить Україна“ 21.00 Т/с „Біле чорне“ 23.30 Х/ф „Смертельні перегони 3: Інферно“ 01.40 Профілактика!!! 05.30 Реальна містика

ВІВТОРОК 5 ГРУДНЯ

UA: ПЕРШИЙ

06.00 М/с „Легенда про Білосніжку“ 06.30, 07.00, 08.00, 09.00, 09.25, 13.00, 15.00, 18.05, 21.00, 02.00 Новини 06.35, 07.05, 08.05, 09.05 Доброго ранку, Країно! 09.30 Т/с „Оповідання XIX століття“ 11.00, 20.20, 23.20 Погода 11.10 Т/с „Дівчата війни“ 13.10, 14.30 Радіо. День 13.55, 22.15 Складна розмова 15.15 Фольк-music 16.45 Діти Z 17.15 М/с „Чорний Джек“ 17.50, 01.10 Новини. Світ 18.20, 21.30, 01.25, 02.30 Тема дня 18.35, 01.45 Новини. Культура 19.00 Перший на селі 19.25 Д/с „Столика Японія“ 20.25 Наші гроші 21.50 Новини. Спорт 22.50 Д/с „Дика планета“ 23.30, 03.10 Розскречена історія 00.20 Д/с „Столика Японія“ 00.40, 04.05 Д/с „Орегонський путівник“ 02.45 Новини. Спорт 04.35 Д/с „Середземномор'я“ 05.30 Д/с „Мистецький пульс Америки“

1+1

06.30, 07.10, 08.10, 09.10 „Сніданок з 1+1“ 07.00, 08.00, 09.00, 12.00, 16.45, 19.30, 00.00, 05.20 ТСН 09.30, 11.00, 12.20 „Чотири весілля“, 12.50 „Міняю жінку“ 14.20 Т/с „Село на мільйон 2“ 15.20 Х/ф „Я знову тебе кохав“ 17.10 Т/с „Нескінченне кохання“ 20.30 „Секретні матеріали“ 21.00 Т/с „Село на мільйон 2“ 22.00 „Модель XL“ 23.45, 00.10 Х/ф „Розумник Вілл Хантінг“ 04.30 Т/с „Пончик Люся“

ІНТЕР

05.50 М/ф 06.20 „Слідство вели... з Леонідом Каневським“ 07.00, 08.00, 09.00, 12.00, 17.40 Новини 07.10, 08.10, 09.20 „Ранок з Інтером“ 10.10, 12.25, 20.40 Т/с „Той, що не спить“ 13.50 „Життя на грані“ 14.50, 03.45 „Речдок“ 18.00, 19.00, 04.30 „Стосується кожного“ 20.00, 02.40, 05.15 „Подобриці“ 23.00 „Слідство вели... з Леонідом Каневським“ 00.55 Х/ф „Дорога Олена Сергіївна“ 03.20 „Скептик 3“

ICTV

05.30 Громадянська оборона 06.30 Ранок у великому місті 08.45 Факти. Ранок 09.15 Надзвичайні новини з Костянтином Стогнієм 10.00 Більше ніж правда 11.00 Т/с „Нюхач - 3“ 12.00, 13.25 Х/ф „Смертельна зброя“ 12.45, 15.45 Факти. День 14.55 Скetch-шоу „На трьох“ 15.00, 16.20 Т/с „Майор і магія“ 17.35, 21.25 Т/с „Нюхач“ 18.45, 21.05 Факти. Вечір 19.20 Надзвичайні новини з Костянтином Стогнієм 20.20 Громадянська оборона 22.25 Т/с „Винищувачі. Останній бій“ 23.45 Х/ф „Смертельна зброя 2“ 01.55 Т/с „Винищувачі. Останній бій“ 03.55 Скарб нації 04.00 Еврика! 04.10 Служба розшуку дітей 04.15 Студія Вашингтон 04.20 Факти 04.40 Т/с „Відріпл 44“

СТБ

07.05, 15.25 „Все буде добре!“ 09.05 „Все буде смачно!“ 10.05 „Битва екстрасенсів 13“ 12.25 „МастерШеф - 6“ 17.30, 22.00 „Вікна Новини“ 18.00 Т/с „Коли ми вдома. Нова історія“ 20.00, 22.45 „МастерШеф - 7“ 23.55 „Один за всіх“

НОВИЙ КАНАЛ

03.00 Зона ночі 03.45 Т/с „Татусеві дочки“ 04.40 Абзац 06.40, 07.00 М/с „Том і Джеррі шоу“ 06.59, 08.19 Kids Time 08.20 Т/с „Друзі“ 11.40 Т/с „Відчайдушні домогосподарки“ 15.00 Пацанки. Нове життя 17.00 Хто зверну 19.00 Коханя на виживання 21.00 Київ вьєн та вночі 22.00 Пацанки. Нове життя 23.10 Вар'яти

УКРАЇНА

06.30, 07.10, 08.15 Ранок з Україною 07.00, 08.00, 09.00, 15.00, 19.00, 23.00, 03.20 Сьогодні 09.30 Зірковий шлях 11.30, 04.05 Реальна містика 13.30, 15.30, 04.45 Агенти справедливості 16.00 Історія одного злочину 18.00 Т/с „Лікар Ковальчук“ 19.45 Ток шоу „Говорить Україна“ 21.00 Т/с „Біле чорне“ 23.30 Т/с „CSI. Місце злочину 3: Інферно“ 01.20 Х/ф „Смертельні перегони 3: Інферно“

СЕРЕДА 6 ГРУДНЯ

UA: ПЕРШИЙ

06.00 М/с „Легенда про Білосніжку“ 06.30, 07.00, 08.00, 09.00, 09.25, 13.00, 15.00, 18.05, 21.00, 02.10 Новини 06.35, 07.05, 08.05, 09.05 Доброго ранку, Країно! 09.30 Д/ф „Рейд“ 10.45 Д/ф „Аеропорт“ 11.55 Д/ф „Дебальцеве“ 13.10 Радіо. День 13.55 Наші гроші 14.30 52 вікенди 15.15 До справи 15.50 Твій дім 16.35, 20.20, 23.15 Погода 16.45 М/с „Чорний Джек“ 17.50, 01.20 Новини. Світ 18.20, 21.30, 01.35, 02.35 Тема дня 18.35, 01.45 Новини. Культура 19.00 Д/с „Столика Японія“ 19.00 Д/с „Митрофанови: Історія родини батька і сина“ 19.05 Д/ф „19 річний командир“ 19.15 Д/ф „Монгол. Історія снайпера“ 19.30 Д/с „Столика Японія“ 20.25 Слідство. Інфо 21.50, 02.50 Новини. Спорт 22.15 Світло 23.25 Мегалот 23.30 Футбол. Клубний Чемпіонат Світу 2017. Аль Джазіра Оклэнд Сіті Розскречена історія 04.05 Д/с „Орегонський путівник“ 04.35 Д/с „Середземномор'я“ 05.30 Д/с „Мистецький пульс Америки“

1+1

06.30, 07.10, 08.10, 09.10 „Сніданок з 1+1“ 07.00, 08.00, 09.00, 12.00, 16.45, 19.30, 00.00, 05.20 ТСН 09.30, 11.00, 12.20 „Чотири весілля“, 12.30 „Міняю жінку“ 14.00, 21.00 Т/с „Село на мільйон 2“ 15.00 Х/ф „Я знову тебе кохав“ 17.10 Т/с „Нескінченне кохання“ 20.30 „Секретні матеріали“ 22.00 „Світ навіворті - 9“ 23.00 „Право на владу 2017“ 00.40 Х/ф „Невдаха з Каунт-Каунті“ 04.30 Т/с „Пончик Люся“

ІНТЕР

05.55 М/ф 06.20, 23.00 „Слідство вели... з Леонідом Каневським“ 07.00, 08.00, 09.00, 12.00, 17.40 Новини 07.10, 08.10, 09.20 „Ранок з Інтером“ 10.00, 12.25, 20.40 Т/с „Той, що не спить“ 13.50 „Життя на грані“ 14.50, 03.45 „Речдок“ 18.00, 19.00, 04.30 „Стосується кожного“ 20.00, 02.40, 05.15 „Подобриці“ 00.55 Х/ф „Балада про долбесного лицаря Айвенго“ 03.20 „Скептик 3“

ICTV

05.30, 10.00 Громадянська оборона 06.30 Ранок у великому місті 08.45 Факти. Ранок 09.15 Надзвичайні новини з Костянтином Стогнієм 11.00, 13.25, 21.30 Т/с „Нюхач“ 12.00, 13.25 Х/ф „Смертельна зброя 2“ 12.45, 15.45 Факти. День 14.55 Скetch-шоу „На трьох“ 15.00, 16.20 Т/с „Майор і магія“ 17.35, 21.25 Т/с „Нюхач“ 18.45, 21.05 Факти. Вечір 19.20 Надзвичайні новини з Костянтином Стогнієм 20.20 Секретний фронт 22.30, 02.05 Т/с „Винищувачі. Останній бій“ 23.50 Х/ф „Смертельна зброя 3“ 02.55 Т/с „Морська поліція. Лос-Анджелес“ 04.00 Скарб нації 04.10 Служба розшуку дітей 04.15 Студія Вашингтон 04.20 Факти 04.25 Факти 04.45 Т/с „Відріпл 44“

СТБ

07.00, 15.25 „Все буде добре!“ 09.00 „Все буде смачно!“ 10.00 „Битва екстрасенсів 13“ 12.10 „МастерШеф - 6“ 17.30, 22.00 „Вікна Новини“ 18.00 Т/с „Коли ми вдома. Нова історія“ 20.00, 22.45 „Зважені та щасливі - 7“ 22.00 „Вікна Новини“ 00.00 „Один за всіх“

НОВИЙ КАНАЛ

03.00 Зона ночі 05.00 Абзац 06.59, 08.19 Kids Time 07.00 М/с „Том і Джеррі шоу“ 08.20 Т/с „Друзі“ 11.40 Т/с „Відчайдушні домогосподарки“ 15.50, 22.10 Пацанки. Нове життя 17.00 Хто зверну 19.00 Вар'яти 21.00 Київ вьєн та вночі 23.00 Зірковий шлях 02.55 Служба розшуку дітей

УКРАЇНА

06.30, 07.10, 08.15 Ранок з Україною 07.00, 08.00, 09.00, 15.00, 19.00, 23.00, 02.50 Сьогодні 09.30, 03.25 Зірковий шлях 11.30, 04.00 Реальна містика 13.30, 15.30, 04.45 Агенти справедливості 16.00 Історія одного злочину 18.00 Т/с „Лікар Ковальчук“ 19.45 Ток шоу „Говорить Україна“ 21.50 Футбол. Ліга Чемпіонів УЄФА „Шахтар“ - „Манчестер Сіті“ 00.10 Т/с „CSI. Місце злочину“

ЧЕТВЕР 7 ГРУДНЯ

UA: ПЕРШИЙ

06.00 М/с „Легенда про Білосніжку“ 06.30, 07.00, 08.00, 09.00, 09.25, 13.00, 15.00, 18.05, 21.00, 02.00 Новини 06.35, 07.05, 08.05, 09.05 Доброго ранку, Країно! 09.30 Т/с „Оповідання XIX століття“ 11.00, 16.35, 20.20, 23.20 Погода 11.10 Т/с „Дівчата війни“ 13.10, 14.30 Радіо. День 13.55 Слідство. Інфо 15.15 Надвечір'я. Доли 16.45 М/с „Чорний Джек“ 17.50, 01.10 Новини. Світ 18.20, 21.30, 01.25, 02.30 Тема дня 18.35, 01.45 Новини. Культура 19.00 „ВУКРАїН. Розкіш Нижньої Аппі“ 19.25 Д/с „Столика Японія“ 20.25 „Схеми“ з Наталією Седлецькою 21.50, 02.45 Новини. Спорт 22.15 Книга.га 22.50 Д/с „Дика планета“ 23.30 Розскречена історія 00.20 Д/с „Столика Японія“ 03.10 Розскречена історія 04.05 Д/с „Орегонський путівник“ 04.35 Д/с „Середземномор'я“ 05.30 Д/с „Мистецький пульс Америки“

1+1

06.30, 07.10, 08.10, 09.10 „Сніданок з 1+1“ 07.00, 08.00, 09.00, 12.00, 16.45, 19.30, 00.00, 05.20 ТСН 09.30, 10.50, 12.20 „Чотири весілля“, 12.30 „Міняю жінку“ 14.00, 21.00 Т/с „Село на мільйон 2“ 15.00 Х/ф „Я знову тебе кохав“ 17.10 Т/с „Нескінченне кохання“ 20.30 „Секретні матеріали“ 22.00 „Світ навіворті - 9“ 23.00 „Право на владу 2017“ 00.40 Х/ф „Невдаха з Каунт-Каунті“ 04.30 Т/с „Пончик Люся“

ІНТЕР

05.55 М/ф 06.20, 23.00 „Слідство вели... з Леонідом Каневським“ 07.00, 08.00, 09.00, 12.00, 17.40 Новини 07.10, 08.10, 09.20 „Ранок з Інтером“ 10.00, 12.25, 20.40 Т/с „Той, що не спить“ 13.50 „Життя на грані“ 14.50, 03.45 „Речдок“ 18.00, 19.00, 04.30 „Стосується кожного“ 20.00, 02.40, 05.15 „Подобриці“ 00.55 Х/ф „Дві стріли“ 03.20 „Скептик 3“

ICTV

05.30 Громадянська оборона 06.30 Ранок у великому місті 08.45 Факти. Ранок 09.15, 19.20 Надзвичайні новини з Костянтином Стогнієм 09.55 Інсайдер 10.55, 17.35 Т/с „Нюхач“ 11.55 Х/ф „Смертельна зброя 3“ 12.45, 15.45 Факти. День 13.25 Х/ф „Смертельна зброя 3“ 14.55 „На трьох“ 15.00, 16.20 Т/с „Майор і магія“ 17.35, 21.25 Т/с „Нюхач“ 18.45, 21.05 Факти. Вечір 19.20 Надзвичайні новини з Костянтином Стогнієм 20.20 Інсайдер 22.30 Т/с „Винищувачі. Останній бій“ 23.45 Х/ф „Смертельна зброя 4“ 02.05 Т/с „Винищувачі. Останній бій“ 03.00 Т/с „Морська поліція. Лос-Анджелес“ 03.55 Скарб нації 04.00 Еврика! 04.10 Служба розшуку дітей 04.15 Студія Вашингтон 04.20 Факти 04.40 Т/с „Відріпл 44“

СТБ

07.05, 15.25 „Все буде добре!“ 09.05 „Все буде смачно!“ 10.05 „Битва екстрасенсів 13“ 12.10 „МастерШеф - 6“ 17.30, 22.00 „Вікна Новини“ 18.00 Т/с „Коли ми вдома. Нова історія“ 20.00, 22.45 „Зважені та щасливі - 7“ 22.00 „Вікна Новини“ 00.00 „Один за всіх“

НОВИЙ КАНАЛ

03.00 Зона ночі 04.40 Абзац 06.40, 07.00 М/с „Том і Джеррі шоу“ 06.59, 08.19 Kids Time 11.40 Т/с „Відчайдушні домогосподарки“ 16.00, 22.00 Пацанки. Нове життя 17.00 Хто зверну 19.00 Вар'яти 21.00 Київ вьєн та вночі 23.10 Суперінтуїція 02.45 Служба розшуку дітей

УКРАЇНА

06.30, 07.10, 08.15 Ранок з Україною 07.00, 08.00, 09.00, 15.00, 19.00, 23.00, 02.50 Сьогодні 09.30, 03.40 Зірковий шлях 11.30, 04.00 Реальна містика 13.30, 15.30, 04.45 Агенти справедливості 16.00 Історія одного злочину 18.00 Т/с „Лікар Ковальчук“ 19.45 Ток шоу „Говорить Україна“ 21.50 Футбол. Ліга Європи УЄФА „Зоря“ - „Атлетік“ 00.15 Т/с „CSI. Місце злочину“

П'ЯТНИЦЯ 8 ГРУДНЯ

UA: ПЕРШИЙ

06.00, 17.15 М/с „Чорний Джек“ 06.30, 07.00, 08.00, 09.00, 09.25, 15.00, 18.05, 21.00, 01.55 Новини 06.35, 07.05, 08.05, 09.05 Доброго ранку, Країно! 09.30 Т/с „Оповідання XIX століття“ 11.00, 16.50 Погода 11.10 Д/ф „Золотий вересень“ 12.25, 02.55 Батлон. Кубок світу. II етап. Спринт 10 км. Чоловіки 13.55 „Схеми“ з Наталією Седлецькою 14.30 Радіо. День 15.10, 04.15 Батлон. Кубок світу. II етап. Спринт 7.5 км. Жінки 16.35 Батлон. Кубок світу. Яскраві моменти 17.50, 01.10 Новини. Світ 18.20, 21.30, 01.25, 02.20 Тема дня 18.35, 01.40 Новини. Культура 19.00 Твій дім 19.25 Д/с „Дикі тварини“ 20.25 Перша шпальта 21.50, 02.35 Новини. Спорт 22.15 Черешур (Late night show) 22.50 Як дивитися кіно 23.20 Х/ф „Хайтарма“ 00.45 Д/с „Столика Японія“ 05.30 Д/с „Мистецький пульс Америки“

1+1

06.30, 07.10, 08.10, 09.10 „Сніданок з 1+1“ 07.00, 08.00, 09.00, 12.00, 16.45, 19.30 ТСН 09.30, 10.50, 12.20 „Чотири весілля“, 12.30 „Міняю жінку“ 14.00 Т/с „Село на мільйон 2“ 15.00 Х/ф „Я знову тебе кохав“ 17.10 Т/с „Нескінченне кохання“ 20.15 „Ліга сміху“ 22.20 „Вечірній Київ 2017“ 00.15 Х/ф „Фейкові копи“ 02.10 Х/ф „Невдаха з Каунт-Каунті“ 05.25 Мультифільми

ІНТЕР

05.55 М/ф 06.20 „Слідство вели... з Леонідом Каневським“ 07.00, 08.00, 09.00, 12.00, 17.40 Новини 07.10, 08.10, 09.20 „Ранок з Інтером“ 10.05, 12.25 Т/с „Той, що не спить“ 13.50 „Життя на грані“ 14.50 „Речдок“ 18.00 Ток шоу „Стосується кожного“ 20.00, 02.50 „Подобриці тижня“ 22.00 Т/с „Бюро легенд“ Заключна 01.20 Х/ф „Про нього“ 04.30 Х/ф „Дівчина без адреси“

ICTV

05.30 Громадянська оборона 06.30 Ранок у великому місті 08.45 Факти. Ранок 09.15, 19.20 Надзвичайні новини з Костянтином Стогнієм 09.55 Інсайдер 10.55, 17.35 Т/с „Нюхач“ 11.55, 13.25 Х/ф „Смертельна зброя 4“ 12.45, 15.45 Факти. День 15.00, 16.20 Т/с „Майор і магія“ 17.35, 21.25 Факти. Вечір 18.40, 21.05 Факти. Вечір 20.20 Антисмок 21.25 Дизель шоу. Прем'єра 00.25 Комік на мільйон 02.20 Факти 02.40 Т/с „Морська поліція. Лос-Анджелес“ 04.05 Т/с „Слідчі“

СТБ

07.35 Х/ф „Шкільний вальс“ 09.30 Х/ф „Пізна каяття“ 17.30, 22.00 „Вікна Новини“ 18.00 Т/с „Коли ми вдома. Нова історія“ 20.00, 22.35 Х/ф „Добігти до себе“

НОВИЙ КАНАЛ

03.00, 02.35 Зона ночі 04.40 Абзац 06.40, 07.00 М/с „Том і Джеррі шоу“







Шафи-купе, безкоштовний замір,  
☎434714, 0674878484, 0958752424  
Виготовлення шаф-купе ☎429969,  
0685233332  
Шкіряні меблі для офісу та офісу,  
☎297188, 0508597119  
Стільці, парти, ☎269692, 0679363100  
Меблева тканина та фурнітура,  
☎0673517791, 0666737401

Індивідуальні та фабричні меблі,  
безкоштовна доставка по Західній  
Україні, ☎0987939176

Меблі, шафи-купе, кухні, офісні, го-  
тельні ☎0674321111

**Побутова техніка**

Аудіотехніка ☎0352434323, 0673511511  
Запчастини до пиловсмоктувачів,  
пральних машин та ін. техніки,  
☎436043, 0970109717  
Комп'ютер Celeron 1700 ☎0681478109  
Ноутбук, нетбук, недорого  
☎0952504306  
Кондиціонери провідних фірм світу,  
☎257478, 427237

**СІЛЬСЬКЕ ГОСПОДАРСТВО**  
Саджанці та живці високопродуктив-  
ної чорної смородиної ☎0973944257  
Закуповуємо ВРХ, коней, свиней, телят  
☎0977270253

Закуповуємо мед від 500 кг  
☎0991426622, 0983098787

**Тварини**

Віддаю в добрі руки цуценят з достав-  
кою ☎0982266977

**ПОСЛУГИ**

**Побутові**

Чистка подушок і перин ☎0974089466,  
0685154025  
Ремонт пральних машин, іншої техніки,  
☎0970083248  
Ремонт телевізорів ☎0976056826  
Весільна відео-, фотозйомка  
☎0971269353

**Медичні**

Лікування на бджолиних вуликах,  
бджолоужалення, інгаляція, пилко,  
перга, прополіс, мед, воскова міль,  
мертві бджоли. Село Чернелів-Руський  
Тернопільського району ☎0679455186,  
0685392533, 0972076523 (Орест  
Лук'янець)

**Медичний центр  
«НАДІЯ-2002»**

ЕФЕКТИВНЕ  
ІНДИВІДУАЛЬНЕ  
ЛІКУВАННЯ

- алкоголізму
- куріння
- гральної залежності

Лікування проводять досвідчені спеціалісти  
з м. Києва (лікар В.І. Антоненко)

КУРСИ МАСАЖУ  
ТА ДОМАШНЬОЇ МЕДСЕСТРИ

Ліцензія МОЗУ від 18.08.2010 №554423

м. Тернопіль, вул. Весела, 1  
Тел.: (067)422-54-74, (096)435-37-33

Ультразвукова діагностика, медичний  
центр УЗД ☎0352263717  
ЛОП-центр слуху. ☎404748,  
0955747373, 0673174127

**Юридичні**

Адвокат Рукавець Олександр Володими-  
рович ☎0980362508  
Приватний нотаріус Салій О. В. (Тер-  
нопільський районний нотаріальний  
округ) ☎231249  
Нотаріус Кравець Тетяна Володимирівна  
☎520752, 0503770609  
Адвокатське об'єднання Ліга, вул.  
Князя Острозького, 33 ☎0984631350,  
0977009003, 0966942968

**РОБОТА**

Швейне підприємство Moda-Текс  
набирає працівників. м. Тернопіль;  
мкр-н Центр; вул. Текстильна, 4 А  
☎0682895998, 0635450101  
Робота: "АВ метал груп" потрібні  
працівники: бухгалтер, менеджер. м.  
Тернопіль, вул. Поліська, 14, пов. 2 (на-  
впроти Епіцентру) ☎0673535618

**РІЗНЕ**

Бажаєш припинити пити? Анонімні  
Алкоголіки ☎0683663538



**БІЗНЕСОВИЙ  
ДОВІДНИК**

**БУДІВНИЦТВО, РЕМОНТ**

**ВІКНА, ДВЕРІ**

«АЛЬПІЙСЬКЕ ВІКНО» 524239, 526999, 0676755984  
вул. Острозького, 45  
«ВІТРАЖ» 235060, 0964457936  
вул. Микулинецька, 3а, 404 оф.  
ПП «ВІКТОР» 254897, 0986208224  
вул. Микулинецька, 46-Б  
«АГАТА БУД» 513688, 513888, 0673512280  
вул. С.Бандери, 33 (1 пов.)

**ШТОРИ, ГАРДИНИ, ЖАЛЮЗІ**

САЛОН ШТОР «ОКРАСА ОСЕЛІ» 514131, 0672560482  
вул. Слівенська, 22; ТРЦ «Подолляни», 2 пов.  
САЛОН ГАРДИН «ОЛЯ» 431151, 257839, 0671727558  
вул. Шептицького, 3а; вул. Оболюя, 11  
САЛОН ШТОР «ДИЗАЙН» 0501411607  
вул. Руська, 44 (Євроринок), 2 пов., відділ 27

**ОПАЛЕННЯ, ВОДОПОСТАЧАННЯ**

СЕРВІСНИЙ ЦЕНТР «ТЕПЛОЦЕНТР» 420012, 0673540110, 0504314282  
Обслуговування газових котлів, колонок  
вул. Микулинецька, 64  
«ІТАКА» 434378, 0973377582, 0661184158  
вул. Збаразька, 33  
ПП «ГАЛ ТЕР» 522317, 0964285461, 0501411664  
Монтаж та продаж опалювальної техніки. Сонячні колектори для гарячого  
водопостачання, сонячні електричні станції  
вул. За Рудкою, 33, 5 пов., оф. 503

**МЕБЛІ**

СВІТ МЕБЛІВ «СУФІЯ» 550940, 0676780095  
вул. Тролейбусна, 17  
РЕМОНТ, ОББУСВКА М'ЯКИХ МЕБЛІВ 420307, 0976759094  
вул. Будного, 13  
ФАБРИКА МЕБЛІВ «ЛІСМА» 515750, 297188  
с. Гаї-Гречинські, вул. Зелена, 3а  
МЕБЛІ ДЛЯ ВАС (ВИРОБНИЦТВО) 295183, 287275  
вул. 15 Квітня, 37а  
КРИСЛА ВИГОТОВЛЕННЯ ТА РЕМОНТ 525521, 0977219177  
вул. Гайова, 30  
КЛАСИЧНІ МЕБЛІ ВІД ВИРОБНИКА 0673542064  
Матраци, дивани, ліжка, термінова перетяжка меблів  
вул. С. Бандери, 47 (м-н «Київ»)  
ГУРТОВНЯ МЕБЛЕВИХ ТКАНИН 424455, 425757, 0974642324  
вул. Будного, 1  
МЕБЛЕВИЙ САЛОН «ДЕКО» 550580, 0983203014  
вул. Шептицького, 21 А (навпроти воріт в-ва «Збруч»)  
«ВСЯ ХАТА В МЕБЛЯХ» 235352, 0673542143  
вул. Живова, 11

**АВТО, СЕРВІС, ЗАПЧАСТИНИ**

АВТОДРАЙВ 525440, 0962162529  
вул. Князя Острозького, 52  
TIR СЕРВІС 0970709709, 0673508872, 0681476728, 0957319393  
вул. Микулинецька, 27 А (навпроти заводу Ватра біля АЗС)  
АВТОЦЕНТР КАМАЗ 528084, 0673502910, 0672084115  
с. Біла, вул. Бродівська бічна, 8  
АВТО ГАЗ, МАГАЗИН ГБО 0973573522, 0507603338  
вул. 15 Квітня, 6 (ринок Оріон)  
ГУРТОВНЯ ВСЕ ДЛЯ АВТОМОБІЛЯ 435064, 435063, 521959  
вул. Микулинецька бічна, 10  
МЕГААВТО, АВТОЗАПЧАСТИНИ 400450, 0981268595, 0507333232  
просп. Злуки, 35  
КАМАЗ-ЗАПЧАСТИНА, ТОВ 246297, 0672882061, 0977032017  
вул. Гайова, 60



- Чистка текстилю
- Прасування
- Чистка вафельних платів
- Замша
- Чистка ковдр
- Чистка хутра
- Аквачистка пуховиків
- Чистка пір'я
- Біочистка
- Реставрація подушок, ковдр із заміною напирника
- Перешиття перин та подушок

43-62-05

Італійська хімчистка "Фрателлі"  
Тернопіль, Об'їзна, 12/5  
(ринок "Західний", 2 ряд)

**СІЛЬСЬКЕ ГОСПОДАРСТВО**

ТОВ «УКРАЇНСЬКИЙ ДИСТРИБУЦІЙНИЙ ЦЕНТР – ТМ «РАЙЗ»  
0976701151, 0961306868  
Насіння, засоби захисту рослин, міңдобрива, с/г техніка та запчастини  
с. Острів, вул. Промислова, 13а

**ПОБУТОВА ТЕХНІКА**

**СЕРВІСНІ ЦЕНТРИ, РЕМОНТ**

«ЄВРОТЕРМ ТЕРНОПІЛЬ» 521835, 0673504400  
Системи фільтрації води  
вул. Танцорова, 20  
MAX SERVICE 0961951509, 0996497767  
Ремонт та профілактика ноутбуків, комп'ютерів та офісної техніки  
вул. Шептицького, 4а (2 пов., оф.5)  
МАЙСТЕР НА ВИКЛИК, АПС СЕРВІС 421037, 0970750750, 0958147777  
РЕМОНТ ТЕЛЕ-, РАДІОАПАРАТУРИ 0660471228, 0672934289, 0673543246, 0937274841  
комп'ютерів, телевізорів, планшетів  
ЗАПРАВКА КАРТРИДЖІВ, РЕМОНТ ПРИНТЕРІВ,  
КОМП'ЮТЕРІВ, НОУТБУКІВ 0679846754  
РЕМОНТ ХОЛОДИЛЬНИКІВ, ВИКЛИК, ГАРАНТІЯ 0967806575, 0989541450

**СУПУТНИКОВІ АНТЕНИ**

DVI 0673507151  
ремонт супутникових тюнерів та цифрової техніки  
вул. Живова, 9  
ВСТАНОВЛЕННЯ СУПУТНИКОВОГО ТЕЛЕБАЧЕННЯ 0976684118  
ремонт планшетів, телевізорів  
вул. 15 квітня, 9  
СУПУТНИКОВІ АНТЕНИ 0673047962, 0667770331  
Встановлення, налаштування, виїзд на район

**ХІМЧИСТКА, КЛІНІНГ**

«КЛІНІНГ АКВА» 422624, 0673518380  
«ЧИСТКА КИЛИМІВ» 420620, 0506703044, 0966703044  
ковролінів, м'яких меблів  
ХІМЧИСТКА «ФРАТЕЛЛІ» 436205  
Чистка килимів, прання білизни, одягу, чистка пір'я

**РУКОДІЛЛЯ**

«ШВЕЙНА МАЙСТЕРНЯ» 0677803919  
біля в-ва «Збруч»  
«ГАЛЕРЕЯ ВИШИВАНОК» 0969574890, 0686767300  
вул. Живова, 9, центральний ринок, к. 60;  
вул. Шептицького, 6 (на зупинці)  
МАГАЗИН-АТЕЛЬЄ «МОДНИЦЯ» 0685515332, 0685156121  
бульвар Д. Галицького, 28  
МАГАЗИН «ШВЕЙНА КРАМНИЦЯ» 43-42-26, 0999198422  
вул. Острозького, 1

**ГРАНІТНІ ВИРОБИ**

ПАМ'ЯТНИКИ, ОПАЛУБКИ 0964961336, 0503771558  
оформлення в кольорі  
«ВИРОБИ З ГРАНІТУ» 521956, 0672087269  
пам'ятники, сходи, фотокераміка, монтажні роботи  
вул. Руська, 21, 6 пов.  
«СВІТ ГРАНІТУ» 0673502224  
вул. Живова, 19/26  
ВИРОБИ З ГРАНІТУ 428378, 0964645914, 0501728502  
Вироби з граніту різного кольору. Надгробні споруди, реставрація  
вул. Живова, 18а  
«АРТ ГРАНІТ» 424070, 0979074962, 0978645989  
гранітні пам'ятники  
сміт. В. Березовиця, вул. С. Бандери, 41  
ГРАНІТНІ ПАМ'ЯТНИКИ, БЕТОННІ ЗАЛИВКИ 428115, 0673700769  
с. Шляхтинці  
ПАМ'ЯТНИКИ З ДЕКОРАТИВНОГО БЕТОНУ ТА ГРАНІТУ 0984162095  
вул. Подільська, 37а

**РОБОТА**

для чоловіків та жінок  
в компанії європейського  
ЗРАЗКА У М.ТЕРНОПІЛЬ



Складальник металопластикових конструкцій - ЗП до 12 000 грн.  
Складальник склопакетів - ЗП до 12 000 грн.  
Вантажник - ЗП до 8 000 грн.  
Водій на вантажний автомобіль - ЗП до 10 000 грн

**НАШІ ПЕРЕВАГИ:** проживання для іногородніх, офіційне  
працевлаштування, екологічно чисте виробництво, гарячі обіди з частковою  
оплатою за кошт підприємства.

\*Розмір заробітної плати може коливатись в залежності від знань, навичок, досвіду та умінь працівників  
та обумовлюється Сторонами додатково за результатами співбесіди



Тел. 097 725-65-77, 067 483-17-29  
kadry@viknaroff.com.ua



Духовне | «Шукайте і знайдете, стукайте і відчинено вам буде»

## П'ятнадцять Божих підказок людині

Щоб бути щасливими, успішними і радіти життю, люди мають дотримуватися певних правил.

**Правило перше.** Бог створив людину не для страждань — творіння Боже має радіти життю, любити і творити. Менше скаржтеся на життя, завжди пам'ятайте, що є люди, яким живеться набагато гірше, ніж вам.

**Правило друге.** Кожна людина послана на Землю не дарма — таланта має покрити навколишній світ. Бог дає людині таланта, силу і здібності. Дар Божий потрібно використовувати для допомоги тим, хто потребує.

**Правило третє.** Намагайтеся наповнити любов'ю життя своє і близьких — цим ви притягуватимете сприятливі обставини, фінансове благополуччя. І навпаки, агресія призведе до погіршення якості життя.

**Правило четв'яте.** Немає нічого випадкового — своїми думками, словами, діями і вчинками ми формуємо сьогоденну реальність і майбутнє. Тож будьте ви насолоджуватися чи, навпаки, лише страждати, цілком залежить від вас.

**Правило п'яте.** Думки формують події. Навчіться думати позитивно, і ви створите щасливу дійсність. І навпаки, драгівність, гнів, заздрість, гордіня притягують лише невдачі і невезіння.

**Правило шосте.** За будь-яких обставин завжди залишайтеся спокійними, зберігайте позитивний настрій, вірте в свої сили і в Божу допомогу. І по вірі буде вам дано!

**Правило сьоме.** Намагайтеся слухати голос Бога —



ставляйте питання, на яке хочете отримати відповідь, і прислухайтеся до підсвідомості.

**Правило восьме.** Кожна людина може врятуватися з Божою поміччю. Бог перебуває в кожному з нас. Знайдіть Його в собі, а потім проявите Його через себе в своєму оточенні.

**Правило дев'яте.** Незалежно від того, наскільки важкі вчинки ми чинимо, пам'ятаймо, що Господь все одно любить кожного з нас. У Біблії написано: «Шукайте і знайдете,

стукайте і відчинено вам буде». Однак запам'ятайте: Господь завжди дає те, що вам потрібно саме зараз.

**Правило десяте.** Одним із основних Божих законів є «закон схожості»: якщо ви не любите себе, то і навколишні вас теж не любитимуть. «Якою мірою ви відміряєте, так і вам відміряно буде». Як ви ставитеся до оточуючих, так і оточуючі ставитимуться до вас.

**Правило одинадцять.** Причина неприємностей криється не в інших людях, а в нас самих. Інформація руйнівного характеру отрує життя і не дає бути щасливим.

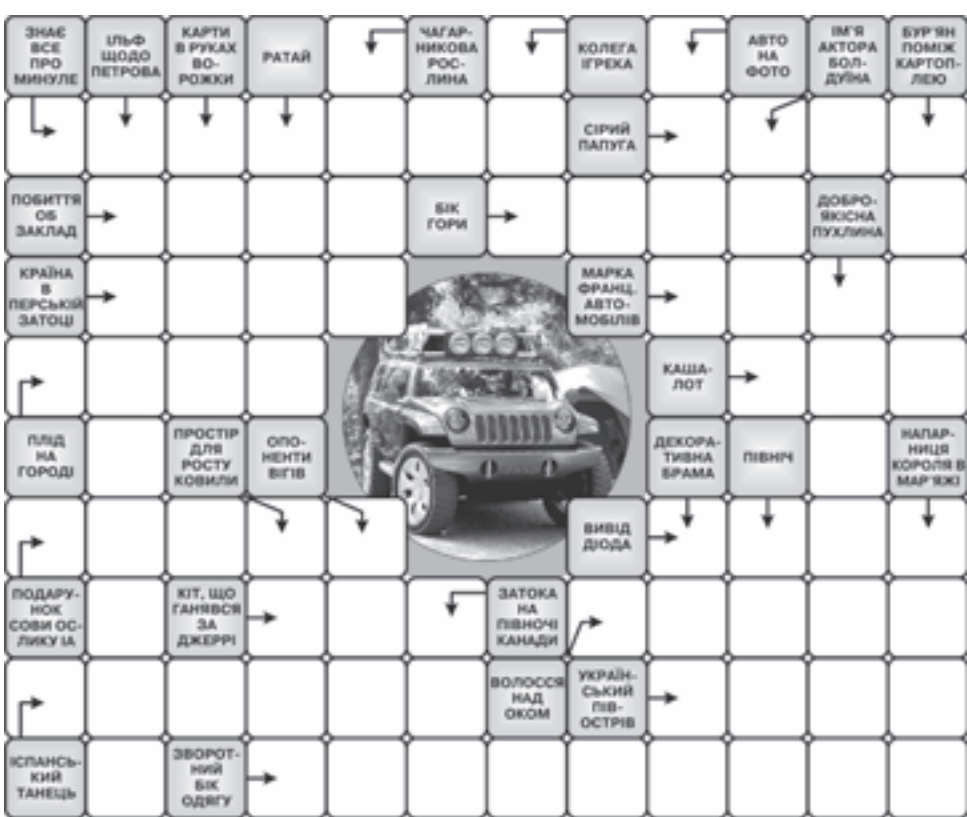
**Правило дванадцять.** Абсолютно все є всередині людини: і влада, і слава, і шана, і гроші. Завдання в тому, щоб подарувати всі блага навколишнім. А це можливо через неухильне дотримання Божих заповідей.

**Правило тринадцять.** Не діліть людей на «поганих» і «хороших». Ми такі, які є, і якщо ваш сусід, родич чи товариш по службі погано ставиться до вас, то кимось іншого він цілком влаштує. «Не судить, і не судимі будете».

**Правило чотирнадцять.** Пізнай себе — тільки ніякого самокопання! Самопізнання — це процес відкриття в собі здібностей, талантів і практичне їх застосування в зовнішньому світі.

**Правило п'ятнадцять.** Для Бога немає таких понять, як «провина», «покарання» тощо. Важливо питати не «За що?», а «Для чого?» Господь дає право кожному на помилку і, зрозуміло, на її виправлення. Всі труднощі даються по силі. Найкращий спосіб виправлення помилок — це виявляти любов до себе і оточуючих.

## Сканворд



## Усміхніться



Мама, чому ти завжди стоїш біля вікна, коли я співаю?  
— Щоб люди не подумали, що я тебе б'ю.



Чоловік читає повідомлення від жінки: «Пішла, куди поспав. Поводжуся, як назвав. І чому я раніше тебе не слухала?»



В шлюбному агентстві:  
— Ви кому, міс, перевагу надаєте — брюнетці чи блондині?  
— Мені б хотілось рудого! В мене меблі червоного кольору!



Пришов ветеринар до лікаря, сів і мовчить.  
— Чого ж ви мовчите? Розповідайте, що вас турбує.  
— Теж мені, професіонал знайшовся!

Легко лікувати, як я розповім, де і що мене болить. А ти поспробуй визначити так, як я. Корови говорити не можуть!

Лікар мовчки помірвав йому температуру, потер за вуха, потер ніс, відкрив рота, пошмавав за язик, пом'яв живіт.

— Сестро, записуйте: сьогодні ввечері вколоти два мл ціанокобаламіну, завтра зранку ще два мл ціанокобаламіну, якщо до вечора температура не спаде — дорізати.



В кімнату вбігає бліда покоївка:  
— Мадам! Ваш чоловік лежить в залі на підлозі і не дихає, в руках в нього папірець, а поруч лежить згорток.

— Нарешті прибула замовлена мною норкова шубка.



Жінка приходять з роботи, до чоловіка:  
— Ти козу доїв?  
Чоловік:  
— Доїдав!

Відповіді на сканворд №47 від 24.11.2017 р.

А		Б	С	Ф	О							
К	О	П	А	Ш	О	У	Л					
С	К	Р	У	Т	А		К	Л	І	П		
Е	Т	И	Л				С	А	Ф	О		
С	Е	М							Б	А	Л	
Р	У	Т	А						Р	Я		
А			Б						К	А	Д	Р
Г	Р	У	П	А		К			О	Д	И	Н
			Н	Я	Г	О			Л	О	В	И
К	Л	О	У	Н		П	Р	О	Р	О	К	



— Софочко, і що показало УЗД?  
— Воно показало, що такі буде весілля!



— Хто у вас в домі хазяїн: ти чи дружина?  
— Звісно, я!  
— А чого ж ти, коли вип'єш, спиш під дверима?  
— Бо — хазяїн: де хочу, там і сплю!



П'ятирична дівчинка батькові:  
— Татку, дай мені 100 гривень і я тобі скажу, хто вночі з мамою спить, коли тебе немає...  
— Ось, бери... Скажи, хто?!  
— ... Я!



Дід в автобусі звертається до молодого пасажера:  
— Синку, та як же тобі не соромно, та чи ти не бачиш, що бабуся стоїть, а ти сидиш? Ану, поступися місцем!

— Ай, вуйку, не турбуйтеся, та це моя теща!

— Синку, так віддай же їй мішок з картоплею, не тримай його на колінах! Тобі ж незручно!

## Цікаво

## Пізнаємо самих себе

## Від кого успадковуємо інтелект

Рівень розумових здібностей не передається від батька до сина, а лише до дочки, однак вони проявлятимуться у неї тільки наполовину. Успадкувати інтелект чоловік може тільки від своєї матері, який вона отримала від свого батька, причому повною мірою. Отже, шановні тати, ваші розумові здібності — від мами, а точніше — від дідуся. Спрогнозувати, яким буде інтелект сина, можна з огляду на розумові здібності батька дружини (якщо він академік, то ваш син теж буде розумним). Дочка ж отримає половину вашого розуму. А ось її син — усі ваші розумові здібності. Тож хочете розумних спадкоємців — мрійте про дочку.

Шановні жінки, ваші сини за розумом — копія вашого батька, тож ляяти його на кшталт «ти такий же тупий, як і твій татусь» — не правильно.

## Як дізнатися, на кого буде схожа дитина

Такі характеристики, як ямочки, залисини або симетрія брів (наприклад, одна брова вища за другу) вважаються домінуючими, тож передаються з покоління в покоління. Також однакова форма долонь, пальців, вихори волосся часто спостерігаються у представників усіх поколінь роду. Трапляється, що й відбитки пальців дуже схожі. Крім того, можна успадкувати криві зуби, осіпляється, що й еліптичні пальці в думові сніжні. Геніти. До того ж існує ген, який «відповідає» за щілину між зубами, і він вважається домінуючим.

Щоб передбачити, якими можуть бути риси вашої дитини, перегляньте фотографії старших поколінь. І якщо ви помітите, що більшість родичів мають домінуючі риси, велика ймовірність, що вони передадуться вашій дитині.

## Генетики довели: діти більше татові, ніж мамині

Знання про спадковість — дуже важливі, зокрема, для лікування таких недуг як рак, діабет, захворювання серця, шизофренія. Наприклад, якщо «хворий» ген дістався від матері, він може проявитися не так активно, як той, що від батька. Тому й хвороба матиме різні наслідки й ускладнення, а значить, і різні підходи у її лікуванні.

## Поради до часу

## Продукти, багаті на вітамін С, допоможуть швидше одужати

Взимку потреба у вітамінах особливо велика, адже виникає авітаміноз та «полює» грип.

Вітаміном, що вітамін С є хорошим антиоксидантом, має протизапальну та протиалергічну дію, позитивно впливає на підшлункову і щитовидну залози, нормалізує обмін речовин, травлення, допомагає крові згоратися та сприяє зміцненню імунітету. Аскорбінова кислота здатна притримувати розмноження вірусів при застуді, а також має противірусну дію. Для профілактики грипу варто вживати 100-150 мг вітаміну С на добу.

Першими ознаками дефіциту вітаміну С в організмі є часті простудні захворювання, підвищена втомлюваність, погана концентрація, депресія, драгівність, безсоння, сухість шкіри, повільне загоєння ран, слабкість та біль у суглобах, погіршення зору, носові кровотечі тощо.

Шипшина — найбільше вітаміну С у сушених ягодах. Дуже корисними є чаї з шипшини.

Ківі — достатньо з'їсти кілька його плодів, щоб забезпечити добу потребу віта-

міну С. Якщо смакувати ним зі шкіркою, яка багата на грубі волокна, то це сприятиме виведенню токсичних речовин з організму.

Чорна смородина. Можна вживати ягоди свіжими, замороженими, пити чай або компот. Ця ягода також виводить холестерин з організму.

Болгарський перець — крім того, що містить багато вітаміну С, сприяє розширенню судин і зменшенню ракових клітин.

Петрушка — лідер за вмістом вітамінів та мінералів.

Капуста — містить більше вітаміну С, ніж цитрусові. Надзвичайно корисною є квашена капуста.

Шпинат — крім того, що містить багато вітаміну С, допомагає знизити артеріальний тиск.

Цибуля — її називають найдешевшим джерелом, у якому вітамін С міститься у достатній кількості.

Малина — аскорбінова кислота є у ягодах, листочках та гілочках. Можна вживати сушеною, свіжою чи замороженою.





Навколо футболу

# Футбольні близнюки

## Упізнай, якщо зможеш



Серед відомих футболістів є чимало братів-близнюків. Здебільшого вони грають в одній команді. Розрізнити їх на полі може хіба що досвідчені вболівальники. Любителю футболу знайомі імена Рональда і Франка де Бурів, Ларса і Свена Бендерів, Хаміта і Халіла Алтинтопів, Петера і Павела Брозеків, Олексія і Василя Березуцьких.

В українському футболі можна згадати Павла і Максима Пашаєвих (у грудні 2008-го Максим загинув в автокатастрофі). Павло виступає сьогодні за «Олександрію». У рівненському «Вересі» грають Євген і Геннадій Пасічі, в «Русі» з передмістя Львова Винників у першій лізі — экс-гравці тернопільської «Ниви» Григорій і Борис Баранці (на світліні). Позамаранці сезону були лідерами першолігової кропивницької «Зірки», яка нині виступає в елітному дивізіоні.

Однак брати Баранці не побажилися пожертвувати перепусткою у Прем'єр-лігу і перейшли до київського «Динамо». Позамаранці сезону були лідерами першолігової кропивницької «Зірки», яка нині виступає в елітному дивізіоні.

тини чемпіонату посідають 9-те місце серед 18-ти команд.

## Два брати — один футбольний шлях

Борис і Григорій народилися у Львові 22 липня 1986-го року з різницею 5 хвилин, щоправда, Григорій не почувається старшим братом. Вони разом росли, разом прогулювали уроки і навчались. Батьки одягали в них однакові іграшки або одну на двох. На горіхи хлопцям завжди перепало порівну, бо сварилися і давали волю кулакам у підлітковому віці. Григорій казав: «Батьки не з'ясували, хто винен», а Борис додав: «Карали нас однаково. Не було так, що старшому - більше, а молодшому - менше».

Всю футбольну кар'єру півзахисники Баранці пройшли ногою в ногу. Разом виступали за «Львів», «Карпати», київську «Оболонь», тернопільську «Ниву». Хоча був момент, коли їхній спортивний шлях розійшовся: Григорій розповідав журналістам: «Я їздив в одну команду на збори сам. Але не підійшов. Проблем чи заперечень, що я поїхав, у нас не виникало». На футбольному полі та й у житті імпульсивніший Борис. Натомість Григорій - поміркований, виважений. Попри різні темпераменти, братів нерідко плутали. Зокрема, їхні тренери. Проте є у Баранців риси, якими вони дуже схожі один на одного — футбольний професіоналізм і сумлінне ставлення до гри.

Після переходу в «Русь» Баранці отримали більше часу для дозвілля з друзями та донечками. Обраниця Григорія Анна дивується: «Не розумію, як можна їх плутати. Вони абсолютні професіонали, Гриша худіший, і характери в них різні. Мені спокійніший дістався». Дружина Бориса Христина розповідає: «Коли чоловік удома, без футболу ніколи не обходиться. Незалежно від того, українські команди грають чи європейські. Колись я вболівала за «Барселону», тепер уже ні. Бо доця більше часу потребує, аніж футбол. А чоловік уболіваче за «Ювентус». Брати Баранці зізнають: своїх донечок будуть раді бачити у спорті, але не нав'язуватимуть дітям свого вибору».

Після переходу в «Русь» Баранці отримали більше часу для дозвілля з друзями та донечками. Обраниця Григорія Анна дивується: «Не розумію, як можна їх плутати. Вони абсолютні професіонали, Гриша худіший, і характери в них різні. Мені спокійніший дістався». Дружина Бориса Христина розповідає: «Коли чоловік удома, без футболу ніколи не обходиться. Незалежно від того, українські команди грають чи європейські. Колись я вболівала за «Барселону», тепер уже ні. Бо доця більше часу потребує, аніж футбол. А чоловік уболіваче за «Ювентус». Брати Баранці зізнають: своїх донечок будуть раді бачити у спорті, але не нав'язуватимуть дітям свого вибору».

## Футбол | Тренерський місток

# Сергій Задорожний: «Ми будемо битися і кусатися»

У дебютному після аматорської першості сезони тернопільська «Нива» пішла на зимову перерву в статусі бронзового призера північно-західної групи другої ліги. Футболістам із Тернополя не вистачає стабільності, але попри це вони завдали лідеру «Агробізнесу» єдиної поразки в чемпіонаті (1:0 у Волочеську) і лише на завершальних хвилинах втратили перемогу над «Прикарпаттям» (3:3). Наставник «нивівців» Сергій Задорожний (на фото) в інтерв'ю офіційному сайту клубу розкрив плани на міжсезоння і розповів про підсилення команди.



— Сергію Михайловичу, з чим пов'язуєте нестабільне завершення першої частини сезону?

— По-перше, накопичилася фізична і психологічна втома. Після аматорського чемпіонату в нас був лише тиждень на підготовку до другої ліги, де рівень футболу зовсім інший. Довелося грати з міцними суперниками. Наші не загартовані хлопці «наїлися». Все це нормальний процес. Хоча навіть із цим набором мінусів могли розраховувати на кращий результат. Не вдавтимся в подробиці, але наприкінці року група футболістів виглядала не так, як ми хотіли.

— Чи відомий план підготовки «Ниви» до другої ліги чемпіонату?

— Все розплановано аж до календарної гри у Львові, що відбудеться наприкінці березня 2018-го. Нас очікує одразу 3 виїзні матчі поспіль. Після гри з «Арсеналом» відпочинуть хлопці. Після каникул із них отримав індивідуальний план підготовки. Зібратися плануємо 1 лютого, після чого футболісти пройдуть тестування. Воно покаже, хто і як працював у відпустці. Відразу ж маємо намір почати повноцінну роботу. 2 місяці до гри цілком достатньо, щоби підготуватися. Однозначно підсилюватимемося новачками. На олімпі чимало футболістів. Можливо, наприкінці січня викличемо потенційних новачків та зіграємо один-два спаринги, аби відібрати кращих. Хочемо, щоби 1 лютого в нас уже була сформована об'їма і цілеспрямована готуватися до відновлення чемпіонату.

— «Нива» вже попрощалася з 5-ма футболістами...

— Загалом вирішили відпустити 8-ох гравців. Коли ми перейшли з аматорів, домовилися з керівництвом клубу дати шанс усім — хлопці отримували ігрову практику. Чому стільки гравців нас покинули? На те є різні причини. Дехто, на наш погляд, досягнув максимуму, тому не бачили сенсу продовжувати співпрацю. Хочемо на деяких позиціях сильніших футболістів. Дехто покинув нас за станом здоров'я. На адресу жодного гравця я не можу сказати нічого поганого. Всі добросовісно ставилися до своїх обов'язків. Шукатимемо сильніших виконавців із досвідом виступів у першій і другій лігах.

— Домашні матчі «Ниви» проводила у Вишнівці. Як вам тамтешня атмосфера?

— Спочатку було важко пристосуватися до вузького поля. Хоча сам газон хорошого рівня. Недарма поле у Вишнівці визнавали найкращим у другій лізі. Приємно грати на новому стадіоні, де хороший газон, роздягальні. Відповідно, й атмосфера приємна. З мінусів це те, що не всі наші вболівальники мали можливість відвідувати домашні матчі. Якби грали в Тернополі, глядачів було би значно більше. Наразі важко сказати, де проведимо матчі весняної частини. Сподіваємося, керівники клубу та міста знайдуть точки дотику, щоби «Нива» повернулася в Тернопіль.

— Сьогодні відбувається реконструкція спортивної бази клубу на «Ватрі»...

— Керівники клубу запланували, що навесні команда матиме повноцінну базу. Уже зійшла

трава на двох футбольних полях, проводять роботи для встановлення нового покриття у спортзалі. Мають облаштувати номери для проживання, ідальню.

— Кого можете назвати лідером теперішньої «Ниви»?

— У нас були різні періоди. Коли входили в сезон, лідерські якості на себе взяли Пікуль, Головачук, Олександрів, Механів. Саме на них довго вивбув із гри Пікуль, лідерські якості виявив Головачук. Розкритися йому завадили проблеми зі здоров'ям, адже він - футболіст високого рівня. Приємно, що юний Гатала вдосконалювався із кожним поединком. Ігор швидко став для інших адаптуватися до дорослого футболу.

— На перерву команда пішла з 11-очковим відривом від «Прикарпаття». Наскільки реально відіграти цей гандикап навесні?

— Здаватися ми, однозначно, не збираємося. Будемо битися, кусатися і легкого життя «Прикарпаттю» не обіцяємо. А там усе покажуть матчі. Хочемо і будемо намагатися підтягуватися якнайближче до франківців.

— Упродовж сезону доводилося чути, що «Ниви» не вистачає досвідчених футболістів. Чи плануєте запросити їх у команду?

— Стежимо за кількома досвідченими гравцями. Ведемо переговори, не дивлячись у паспорт. Я постійно спілкуюся з тренерами першої і другої ліг. У першій грають серйозні, майстерні футболісти, які чимало побачили. У другій футболісти обкачують молодих виконавців. Будемо комплектувати склад не лише молоддю, а й гравцями з досвідом, навколо яких має рости наша молодь. Проте ми не можемо передбачити, чи перейдуть вони до нас. Ближче до тренувальних зборів матимемо чітку картину.

— Як довго плануєте співпрацювати з «Нивою»?

— Коли мене запрошували в команду, керівництво клубу взяло на себе певні зобов'язання, як і я перед ними. Поки всі обшантуються. Для команди будують базу, облаштовують поля, щоби ми мали належні умови. В фінансовому плані до керівництва теж жодних претензій. Наразі працюємо над спільним проектом, а як буде далі — час покаже.

## Спортивний калейдоскоп

**Розгромивши на виїзді «Стрипу» з Козівського району 0:4, «Лісма» зі Шляхтирців Тернопільського району вилетіла з Групи D Ліги чемпіонів Тернопільщини і потрапила в етап матчів на вибування, що відбудуться навесні.** У цій групі «Збруч» із Півволочиського району через неявку на зустріч із «Млинівцями-Присівцями» зі Зборівського району отримав технічне становище команди: «Лісма» (різниця м'ячів 13:6), «Стрипа» (13:8), «Млинівці-Присівці» (9:7) — по 12 очок, «Збруч» — 0 (0:14).

**Збірна України у складі Віти Семеренко і Дмитра Підручного посіла 6-ту сходинку в одиночній змішаній естафеті Кубка світу у шведському Естерсунді.** До слова, уродженець Острова Тернопільського району Підручний міг фінішувати в трійці, але за лічені метри до фінішу впав, зіштовхнувшись з італійцем, і позбавив Україну шансів на п'єдестал. Першою стала збірна Австрії, другою — Німеччини, замкнув трійку Казахстан. Жіноча збірна України з біатлоном посіла 10-те місце з 6-ма промахами. Трійку призерів гонки склали норвежки, італійки та німкені.

**Тернополянин, майстер спорту міжнародного класу Андрій Збірної здобув єдину медаль для збірної України (бронзову) на чемпіонаті світу з греко-римської боротьби в польській Бидгощі.** У вирішальному поєдинку він узяв реванш у шведа Алекса Б'юберга, котрий нещодавно завдав Андрію поразки на чемпіонаті Європи, звідки українець привіз «бронзу». В найближчих планах нашого спортсмена — участь у київському турнірі в лютому 2018-го, що дасть змогу кваліфікуватися на дорослий чемпіонат Європи.

**Півфінальний поєдинок Всесвітньої боксерської суперсерії (WBSS) у важкій вазі між українцем Олександром Усиком і латвійцем Майрісом Брієдісом відбудеться 27 січня 2018-го року в Ризі.** Обоє боксерів іще не програвали на професіональному рингу. Українець переміг у 13-ти боях (11 нокаутів), латвієць — у 24-х (18 нокаутів).

**Київське «Динамо» несподівано поступилося на виїзді у груповому раунді Ліги Європи албанському «Скендербеу» 2:3.** Кияни забили першими, однак уже на 55-й хвилині «горіли» 1:3. Наприкінці зустрічі рахунок до мінімуму скоротив 18-річний форвард київського клубу Назар Русин. Поразки зазнала і луганська «Зоря». Луганці пропустили 2 «сухі» голи від шведського «Естерсунда». Тепер 7 грудня «Динамо» треба не програсти в Києві сербському «Партизану», щоби гарантувати собі 1-шу сходинку в групі, а «Зорі» для виходу у плей-оф ЛЕ в турнірі, а «Львів» для виходу на іспанським «Атлетіком» на «Львів-Арені».

**Рівненський «Верес» переміг «Черноморець» із рахунком 3:1 і вперше в сезоні завдяки додатковим показникам увійшов у трійку лідерів.** Результати інших матчів 17-го туру прем'єр-ліги: «Маріуполь» — «Ворскла» 0:1, «Олімпік» — «Шахтар» 2:4, «Олександрія» — «Карпати» 3:0, «Зоря» — «Зірка» 1:0, «Сталь» — «Динамо» 0:2. Трійка лідерів: «Шахтар» — 39 очок, «Динамо» — 35, «Верес» — 25.

**Тернопільська «Нива» за спільною згодою сторін розірвала контракт із нападником Артуром Дорі.** Форвард приєднався до клубу по ходу чемпіонату другої ліги і за цей період узяв участь у 7-ми поєдинках. Дорі став 5-м гравцем, котрий упродовж листопада залишив розташування «нивівців».

**У півфіналі Кубка України з футболу зіграють «Шахтар», «Динамо», «Маріуполь» і «Дніпро-1», які у чвертьфіналі здолали відповідно «Верес» (4:0), «Десну» (2:0), «Ворсклу» (2:1) і «Львів» (2:1).** Дату жеребкування 1/2 фіналу визначать згодом.

Підготував Андрій ОМЕЛЬНИЦЬКИЙ.



Сергій Задорожний (у центрі) зі своїми підопічними — гравцями тернопільської «Ниви»



Все буде смачно

## «Смачні» таємниці, які розкривають лише у кулінарних школах

Професійні кухарі ретельно зберігають секрети приготування страв і діляться ними тільки зі своїми учнями. Проте дещо з їхніх прихованих знань все ж вдалося вивідати. Отже, друкуємо таємниці шеф-кухарів з усього світу, щоб допомогти вам навчитися готувати не гірше Гордона Рамзі. Або й краще. А наприкінці на вас чекає незвичайна кулінарна порада, про яку ви, мабуть, ніколи не чули.



## Ідеальний стейк

Ніколи не смажте м'ясо, яке щойно дістало з холодильника. Залиште за кімнатної температури на годину-дві — воно прогріється і під час приготування буде прожарюватися рівномірно, завдяки чому приготуєте ідеальний стейк, а щоб отримати гарну скоринку, обов'язково перед смаженням промокніть м'ясо паперовим рушником.



## Соковите м'ясо

Курка або персирнина смажаться доволі довго, а неперсирнина дуже просто. Щоб цього уникнути, європейські кухарі вдаються до хитрого прийому — вимочування в розсолі: до 1 літра води потрібно додати 1/4 склянки солі і (за бажанням) 1/2 склянки цукру, залити м'ясо так, щоб шматок повністю в нього занурився, і поставити в холодильник.

Час просоловвання залежить від маси продукту — 1 година на 1 кг ваги, але не більше 8 годин і не менше півгодини. Крім того, якщо йдеться про невеличкі шматки, наприклад курячі стегна, то час розраховується з огляду на середню вагу одного шматка. Перед приготуванням не забудьте видалити з м'яса залишки солі.

## Стейк без олії

Один із найвідоміших у світі кухарів Ален Дюкасс розкрив свою таємницю приготування смачного стейка. Під час смаження він кладе шматок на сковорідку спочатку на той бік, де є прошарок жиру. Це не тільки зробить м'ясо смачнішим, а й позбавить від необхідності використовувати будь-який інший кулінарний жир.



## Риба з хрусткою скоринкою

Щоб отримати апетитну скоринку на шматку білої риби, який ви збираєтеся смажити на грилі, філе злегка змастіть майонезом. Для цього візьміть кулінарний пензлик, занурте кінчик у соус і кількома швидкими рухами нанесіть на рибу. Після цього посоліть її і кладіть на гриль — чудова тонка хрустка скоринка гарантована.

І ще. Смажте рибу з мінімумом спецій, краще використовуйте тільки сіль і наприкінці збризніть її невеликою кількістю лимонного соку.

## Ароматні спеції

Щоб прянощі, наприклад чорний перець, їх кмин, повністю віддали свій смак страві, їх обов'язково подрідали в сухій сковорідці, а потім розтовкти. Найкраще робити це в кам'яній ступі — так ви збережете чудовий аромат. Спробуйте чорний перець горошком додати до страви, подрібнивши безпосередньо перед приготуванням, і помітите, скільки відтінків додасться до звичного смаку.



## Апетитна скоринка

Під час випікання домашнього хліба найчастіше залишається надто бідою, то перетворюється буквально на камінь. Вирішити проблему дуже просто: поставте в духовку ємність з невеликою кількістю води. Пара зробить свою роботу — скоринка буде красивою, хрусткою і не твердою.

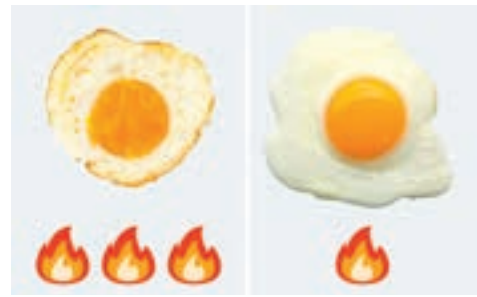
## Повітряна випічка

Щоб приготувати ідеальне здобне тісто, дотримуйтеся лише одного правила: залиште масло і яйця на ніч за кімнатної температури.

## Найсмачніші млинці

Незалежно від рецепту, завжди додавайте в тісто для млинців кілька столових ложок

сметани. Млинці будуть набагато ніжнішими і смачнішими, а під час закручування в них начинки не ламатимуться.



## Бездоганна яєчня

Три головних складових приготування ідеальної яєчни: сковорідка з товстими стінками, вершкове масло і мінімальна температура. Трохи розігрійте сковорідку і покладіть приблизно 0,5 ч. л. вершкового масла — воно має танути повільно, без шипіння. Потім розбийте на сковорідку яйце і готуйте від 4 до 5 хвилин. Посоліть і можете братися до трапези.

## Ніжне картопляне пюре

Перед тим, як перетворити відварну картоплю на пюре, її треба ретельно просушити. Для цього киньте її на суху гарячу сковорідку і тримайте там доти, поки не випарується вода, що залишилася. Головне, щоб бульби не почали підсмажуватися. І тільки після отримання дуже ніжної і вишуканої страви.

Маленька таємниця: щоб гаряче молоко не бризало на всі боки, трохи розтовчіть картоплю і тільки потім додайте рідину.

Продовження в наступному номері.

## Іменини

У Ніни велика сім'я: мати, батько, два брати, дві сестри й бабуся.

Ніна — наймолодша: їй восьмирік. Бабуся — найстарша: їй вісімдесят два роки. У бабусі тремтять руки. Несе ложку крапельки падають на стіл.

Скоро у Ніни день народження. Мама сказала, що на її іменини у них буде святковий обід. Нехай Ніна запросить подруг.

Ось і настав цей день. Мама накриває стіл білою скатертиною. А Ніна думає: це ж і бабуся за стіл сяде. А в неї руки тремтять.

І тихенько каже мамі:

— Мамо, хай бабуся сьогодні за стіл не сідає.

— Чому? — дивується мама.

— В неї руки тремтять. Крапає на стіл.

Мама зблідла. Не сказавши жодного слова, вона зняла зі столу білу скатертину і сховала її в шафу.

Довго сиділа мовчки, потім сказала:

— У нас сьогодні бабуся хвора. Тому іменинний обід не буде. Поздоровляю тебе, Ніно, з днем народження. Моє тобі побажання: будь справжньою людиною.

Василь СУХОМЛИНСЬКИЙ.

## Дитячий майданчик

## Мирилка

Озирнися навкруги:  
Дружать в річці береги,  
Вітерець голубить квіти,  
Бавляться докола діти.  
Годі сердитись!  
Покладемо сварці край.  
Бачиш — іграшки сумують,  
Навіть фарби не малюють...  
Помиримся швиденько,  
Буде знову веселенько.

## Загадки-зиминки

Наче пух, ніби пір'їнки,  
З неба падають... (сніжинки)

Руки — гілки, ніс — патик  
Двір прикрасив... (сніговик)

На гілляці — балагур,  
Красень, птах зими...  
(снігур!)

## Віршик

## Тиждень

Понеділок — день дзвікий  
— тиждень розпочав;  
Понеділок із вівторком узялись до справ.  
Середа — середній день.  
Середа — бідова,  
Понеділку та вівторку допомогти готова.  
А четвертий день — четвер-Гулівер,  
Він найважче поробив — й лоба втер.  
П'ятниця — день п'ятий, в ній усе  
— по-божому,  
«Скоро, скоро відпочинеш»,  
— каже вона кожному.  
А як настає субота-чепурунка,  
Робиться уся робота — гарно й прудко.  
Бо наступний — сьомий день — неділя!  
Для молитви і спочинку, і весілля,  
Для розваг та для чудес...  
Ось і тиждень весь!

## Лабіринт



## Знайди 10 відмінностей

